

FLEURS!

POUR TOUTES OCCASIONS:

- Mariages
- Banquets
- Anniversaires
- Naissances
- Deuils

RODRIGUE Fleuriste

Tél. 98 LAC-MEGANTIC

REDACTION ET ADMINISTRATION A LAC-MEGANTIC

L'ÉCHO de FRONTENAC

LETTRAGE

tous genres
SERVICE
RAPIDE

Michel CHARBONNIER

Tél.: 641-J

Lac-Mégantic

31e année, No 37

Autorisé comme envoi postal de la 2ième classe
Ministère des Postes Ottawa

Imprimé à St-Joseph-de-Beauce, jeudi, 11 août, 1960

Organe de la ville de Lac-Mégantic
et de la région

Ls-Philippe POULIN, directeur

Un centre favorise la formation du caractère (1)

N. D. L. R. L'Écho de Frontenac est heureux de présenter à ses lecteurs une série de quelques articles s'adressant à la population en général, à tous ceux qui sont intéressés de près ou de loin, aux sports et aux loisirs de notre jeunesse. L'auteur de ces écrits a voulu développer certains principes que nous connaissons mais qu'il fait bon se rappeler. En reproduisant ces exposés, le journal local ambitionne d'ajouter un peu aux efforts que déploie la Commission des Sports et Loisirs de notre ville ainsi que ceux qui ont à cœur d'occuper notre jeunesse à des activités positives.

Pourquoi, lorsqu'on aborde la question des sports et loisirs pour la jeunesse, devons-nous faire un rapport avec la formation du caractère?

Pendant quelques semaines, en effet, nous tenterons de voir certains principes qui voudront prouver tout ce qu'on peut tirer d'une organisation de sports au sein d'une population comme la nôtre. Plus encore, ces principes forts connus de tous, incitent peut-être notre coopération et notre collaboration à la cause.

Qui que nous soyons, nous sommes plus ou moins intéressés à l'organisation systématique des sports et des loisirs pour les jeunes et les moins jeunes. Ou bien, il s'agit d'un père de famille qui cherche le bien de ses enfants, ou bien c'est un enfant en quête d'expériences pour s'extérioriser, se former, s'instruire, produire. C'est encore une mère de famille qui veut assurer à son grand enfant une véritable sécurité ou c'est un éducateur qui aspire pour les jeunes une préparation physique, intellectuelle, morale et religieuse qui en feront, demain, des adultes vraiment chrétiens.

Pourquoi, en effet, est-ce que nous nous demandons, affirmons-nous que les sports et les loisirs procurent aux jeunes la possibilité de former leurs caractères? Parce que, même si la structure profonde de notre caractère ne change pas, les contacts humains contribuent à améliorer ses manifestations extérieures. Plaçons des pierres dans un récipient; agissons de dernier. Nous constatons que les contacts ont permis à chacune d'elles de se polir un peu, de perdre leur rugosité, d'acquiescer un certain lustre. L'exemple semble mal choisi, car on ne place pas ainsi des humains raisonnables dans le seul but de s'entrechoquer pour se polir. Mais, considérons cet exemple dans son sens large et nous admettrons que les contacts fourniront une foule d'occasions et de circonstances qui favorisent l'acquisition d'un caractère vraiment formé.

Lorsque nous songeons que notre personnalité se moule en quelque sorte sur notre caractère, nous réalisons comment il est important d'acquiescer tous les éléments susceptibles d'améliorer ce caractère que nous voulons former. Même si, de fait, le caractère est héréditaire, transmis par nos parents avec la forme de nos yeux et la couleur de nos cheveux, l'être humain n'est pas pour cela déterminé dans ses réactions caractérielles. Les différentes manifestations profiteront grandement à son entourage, comme l'enfant bénéficiera lui-même des réactions d'autrui.

Encore faut-il, cependant, que ces contacts humains se fassent dans une ambiance où règne un esprit vraiment chrétien. Car pour nous, chrétiens, le véritable caractère ne se limite pas à ces réactions extérieures dont nous parlons. Il faut que ces manifestations soient le résultat d'un état intérieur véridique.

Qu'une jeunesse n'ait pas d'endroits déterminés, organisés et surveillés pour dépenser son énergie et tenter d'acquiescer ce véritable caractère, il manque certes quelque chose. Il est en effet évident que dans le contexte où nous vivons en notre siècle moderne, la jeunesse exige qu'on lui donne les possibilités de s'extérioriser, de se former, de devenir des adultes complets. C'est justement le but précis que se propose un centre de Sports et Loisirs dans une localité comme la nôtre. Un tel centre veut favoriser les contacts entre les jeunes, contacts qui serviront à développer chez l'enfant et l'adolescent les dispositions intérieures qui demeurent à l'état de latence.

C'est ainsi que l'entourage, le milieu, l'activité dirigée et surveillée dans un Centre Sportif, constituent une ambiance capable de canaliser les tendances des jeunes pour s'épanouir en qualités. Le caractère que chacun porte en lui le prédispose à manifester certains défauts et certaines qualités, mais ne les y force pas. L'éducation, l'école, les bons conseils, les exemples, les loisirs organisés, donnent à l'enfant les leçons sur la manière d'user au mieux du caractère trouvé dans le berceau. Ils lui permettront de devenir un "homme de caractère" qui a le sens des valeurs, qui ne se laisse pas aller au gré de ses désirs et de ses fantaisies. Au contraire, rien ne peut l'abattre, tant qu'il n'a pas fait tout en son pouvoir pour surmonter les obstacles. Et il les surmontera.

La semaine prochaine: "Un centre favorise la personnalité".

Gédard POULIN

Orienteur Professionnel

M. Henri Desmarais, orienteur professionnel et scolaire, sera à Lac-Mégantic à partir du 13 août.

Pour plus amples informations, s'adresser à:

L'ÉCHO DE FRONTENAC

Tél.: 198

Lac-Mégantic

SUR LE PONT D'AGNES

L'harmonie n'a cessé de régner durant toutes ces heures qu'a duré le pique-nique de nos chœurs.

On a causé en choeur à haute et à basse voix.

Il n'y eut pas de notes discordantes!

On dit que 80% des feux de forêts sont allumés par l'homme lui-même. C'est à cet homme aussi que, très souvent nous disons: "Sois prudent, gare au feu!"

La chaleur de cette campagne électorale en Colombie n'est pas de nature à maîtriser les nombreux feux de forêts qui sévissent en cette province.

Jamais, dans le passé, les nouvelles internationales ne nous ont apporté autant de noir.

Précédée d'un "R" l'évolution de ces braves noirs, prendrait un air de révolution.

Il y a malheureusement l'être communiste qui souffre sur ces pays.

Le ciel n'a-t-il pas maintes raisons de se faire pleurnicheur?

D'un autre côté, n'est-il pas devenu habitué à tout ce qui se passe de triste ou de gai, de beau ou de laid, de bon ou de mauvais, sur cette boule terrestre qu'il habite?

(suite à la page 7)

Trois vieillards fraternisent en une heureuse fin de vie à Saint-Romain

(Spécial à l'Écho) — Il faut savoir trouver le bonheur où il est! Ce bonheur, n'entre-t-il pas dans une mesure plus ou moins prodigieuse, dans la vie de chacun? N'entre-t-il pas même au déclin de cette vie, quelquefois? Ces trois frères de Saint-Romain, MM. Georges Roy, 95 ans, Register Roy, 89 ans, et Ovide Roy, 82 ans, le cadet, semblent nous l'affirmer!

Ces trois frères tous très âgés comme on l'a constaté mais possédant toute leur lucidité d'esprit, possédant un oeil encore bon et une oreille parfaite, sauf chez le plus âgé dont l'ouïe est un peu rebelle, ils sont tous trois en bonne santé et, ce qui rend leur vie plus agréable encore, s'entendent tous trois à merveille.

Le plus jeune des trois, lequel est âgé de 82 ans révolus, s'occupe de la cuisine et l'habileté comme l'expérience qu'il s'est lui-même données, dans ce domaine, assurent au trio des repas à la fois bons et substantiels. Les trois sont gais, très joyeux même à certaines heures, alors qu'ils aiment à rire, à rigoler, évoquant maints événements de leur longue vie. Tous trois semblent également heureux. Ils demeurent dans le village de Saint-Romain où tout le monde les connaît, les estime.

Les frères Roy et leur famille ne sont pas des inconnus en notre ville, puisqu'ils comptent à Lac-Mégantic une soeur, Mme Edmond Bolduc, née Rose-Aimée Roy qui n'a que 78 ans étant par conséquent la cadette de la famille présente-

ment.

Le plus jeune des trois, lequel est âgé de 82 ans révolus, s'occupe de la cuisine et l'habileté comme l'expérience qu'il s'est lui-même données, dans ce domaine, assurent au trio des repas à la fois bons et substantiels. Les trois sont gais, très joyeux même à certaines heures, alors qu'ils aiment à rire, à rigoler, évoquant maints événements de leur longue vie. Tous trois semblent également heureux. Ils demeurent dans le village de Saint-Romain où tout le monde les connaît, les estime.

Le plus jeune des trois, lequel est âgé de 82 ans révolus, s'occupe de la cuisine et l'habileté comme l'expérience qu'il s'est lui-même données, dans ce domaine, assurent au trio des repas à la fois bons et substantiels. Les trois sont gais, très joyeux même à certaines heures, alors qu'ils aiment à rire, à rigoler, évoquant maints événements de leur longue vie. Tous trois semblent également heureux. Ils demeurent dans le village de Saint-Romain où tout le monde les connaît, les estime.

Le plus jeune des trois, lequel est âgé de 82 ans révolus, s'occupe de la cuisine et l'habileté comme l'expérience qu'il s'est lui-même données, dans ce domaine, assurent au trio des repas à la fois bons et substantiels. Les trois sont gais, très joyeux même à certaines heures, alors qu'ils aiment à rire, à rigoler, évoquant maints événements de leur longue vie. Tous trois semblent également heureux. Ils demeurent dans le village de Saint-Romain où tout le monde les connaît, les estime.

Le plus jeune des trois, lequel est âgé de 82 ans révolus, s'occupe de la cuisine et l'habileté comme l'expérience qu'il s'est lui-même données, dans ce domaine, assurent au trio des repas à la fois bons et substantiels. Les trois sont gais, très joyeux même à certaines heures, alors qu'ils aiment à rire, à rigoler, évoquant maints événements de leur longue vie. Tous trois semblent également heureux. Ils demeurent dans le village de Saint-Romain où tout le monde les connaît, les estime.

Le plus jeune des trois, lequel est âgé de 82 ans révolus, s'occupe de la cuisine et l'habileté comme l'expérience qu'il s'est lui-même données, dans ce domaine, assurent au trio des repas à la fois bons et substantiels. Les trois sont gais, très joyeux même à certaines heures, alors qu'ils aiment à rire, à rigoler, évoquant maints événements de leur longue vie. Tous trois semblent également heureux. Ils demeurent dans le village de Saint-Romain où tout le monde les connaît, les estime.

Le plus jeune des trois, lequel est âgé de 82 ans révolus, s'occupe de la cuisine et l'habileté comme l'expérience qu'il s'est lui-même données, dans ce domaine, assurent au trio des repas à la fois bons et substantiels. Les trois sont gais, très joyeux même à certaines heures, alors qu'ils aiment à rire, à rigoler, évoquant maints événements de leur longue vie. Tous trois semblent également heureux. Ils demeurent dans le village de Saint-Romain où tout le monde les connaît, les estime.

Le plus jeune des trois, lequel est âgé de 82 ans révolus, s'occupe de la cuisine et l'habileté comme l'expérience qu'il s'est lui-même données, dans ce domaine, assurent au trio des repas à la fois bons et substantiels. Les trois sont gais, très joyeux même à certaines heures, alors qu'ils aiment à rire, à rigoler, évoquant maints événements de leur longue vie. Tous trois semblent également heureux. Ils demeurent dans le village de Saint-Romain où tout le monde les connaît, les estime.

Le plus jeune des trois, lequel est âgé de 82 ans révolus, s'occupe de la cuisine et l'habileté comme l'expérience qu'il s'est lui-même données, dans ce domaine, assurent au trio des repas à la fois bons et substantiels. Les trois sont gais, très joyeux même à certaines heures, alors qu'ils aiment à rire, à rigoler, évoquant maints événements de leur longue vie. Tous trois semblent également heureux. Ils demeurent dans le village de Saint-Romain où tout le monde les connaît, les estime.

Mort subite de M. Ubald Fortin



Ce soir, mercredi, au moment où nous venons de terminer la rédaction de notre journal nous parvint la nouvelle du décès, survenu subitement, il y a quelques heures à peine, de M. Ubald Fortin, principal de l'école catholique anglaise, "Bosco High School" de Maniwaki, où il faisait de l'enseignement depuis quelques années déjà.

Feu Monsieur Fortin était âgé de 61 ans. Il était le fils de Mme Edmond Fortin de Lac-Mégantic. Outre sa mère le défunt laisse dans le deuil son épouse née Gilberte Gilbert, ses frères: MM. Marcel Fortin, Alfred, Rosaire, Wilfrid et Eugène Fortin de Lac-Mégantic; et son frère de Black Lake; une soeur Mme Ovide Rancourt (Rose-Anna) de St-Jean Vianney; plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que grand nombre d'autres parents, dont nous publierons les noms dans une prochaine édition.

(suite à la page 7)

La journée des parents à l'OTJ un succès éclatant

Nicole Lacroix traverse le lac de Marshboro à l'O.T.J. — Une parade d'une centaine de participants — Jeux nautiques — Souper offert à 500 convives — Film en plein air.

Par une température idéale, l'O.T.J. recevait officiellement les parents. Jamais une assistance aussi nombreuse n'avait envahi l'oeuvre si subitement. Un défilé magnifique ouvrit les activités de la journée. Des costumes les plus disparates attirèrent les applaudissements de la foule le long du parcours. Une dizaine de prix furent octroyés aux participants. Le jury se composait de M. Wilfrid Fortin, nouvellement élu grand chevalier de Colomb du conseil de Lac-Mégantic. Il était assisté du comité exécutif.

Quinze concurrents participèrent à des jeux de "Piste et pelouses" pour se mériter à leur tour de nombreux prix. Les jeux nautiques des jeunes otéjistes soulevèrent l'admiration de l'assistance. Une foule évaluée à deux mille personnes acclama ensuite la jeune Nicole Lacroix, fille de M. et Mme H. Louis Lacroix, qui arrivait au quai de l'O.T.J. Elle avait plongé à Marshboro à deux heures précises. Elle effectua (suite de la page 7)

M. L'ABBE ROBERT BOUCHARD MEURT SUBITEMENT

Une famille bien connue tant à Lac-Mégantic que dans les environs, à St-Hubert de Spaulding particulièrement, celle de M. et Mme Almas Bouchard, est dans le deuil. Un de ses fils, prêtre M. l'abbé Robert Bouchard, vicaire à St-Aimé d'Asbestos où il est décédé. La nouvelle de cette mort subite a causé de profonds regrets chez les siens de chez nous. Lundi matin, en l'église de St-Aimé, un service funéraire était chanté pour le repos de l'âme du regretté disparu. S. E. Mgr Georges Cabana, archevêque de notre diocèse officiel, assisté de M. le Chanoine Lorenzo Ferland, v. l. M. le Chanoine Roméo Demers, curé de la paroisse et M. le Chanoine A. Mauger ont servi comme diacres d'honneur cependant que le diacre d'office était M. l'abbé Paul Paré, du Séminaire des Sts-Apôtres de Sherbrooke et que le sous-diacre d'office était M. l'abbé Guy St-Jean, également du Grand Séminaire. Les cérémonies étaient MM. les abbés Bernard Bousquet et Alfred Thibault, de Sherbrooke.

La dépouille mortelle fut transportée à St-Hubert de Spaulding, à l'issue du service funéraire. C'est là qu'eut lieu l'inhumation dans le cimetière de cette paroisse qui a vu naître le défunt. Un second service fut célébré en l'église de St-Hubert pour le repos de l'âme de celui dont on regrette le départ trop tôt venu. Soulignons, de plus, que lors du passage de la dépouille mortelle à Notre-Dame de Fatima, un libéra avait été chanté en cette église. Le pasteur de cette paroisse, M. l'abbé Léopold Lemay officiait au libéra, cependant que MM. les abbés Roger Duchesneau et Fernand Laroche, vicaires à Ste-Agnès, assistaient comme diacre et sous-diacre.

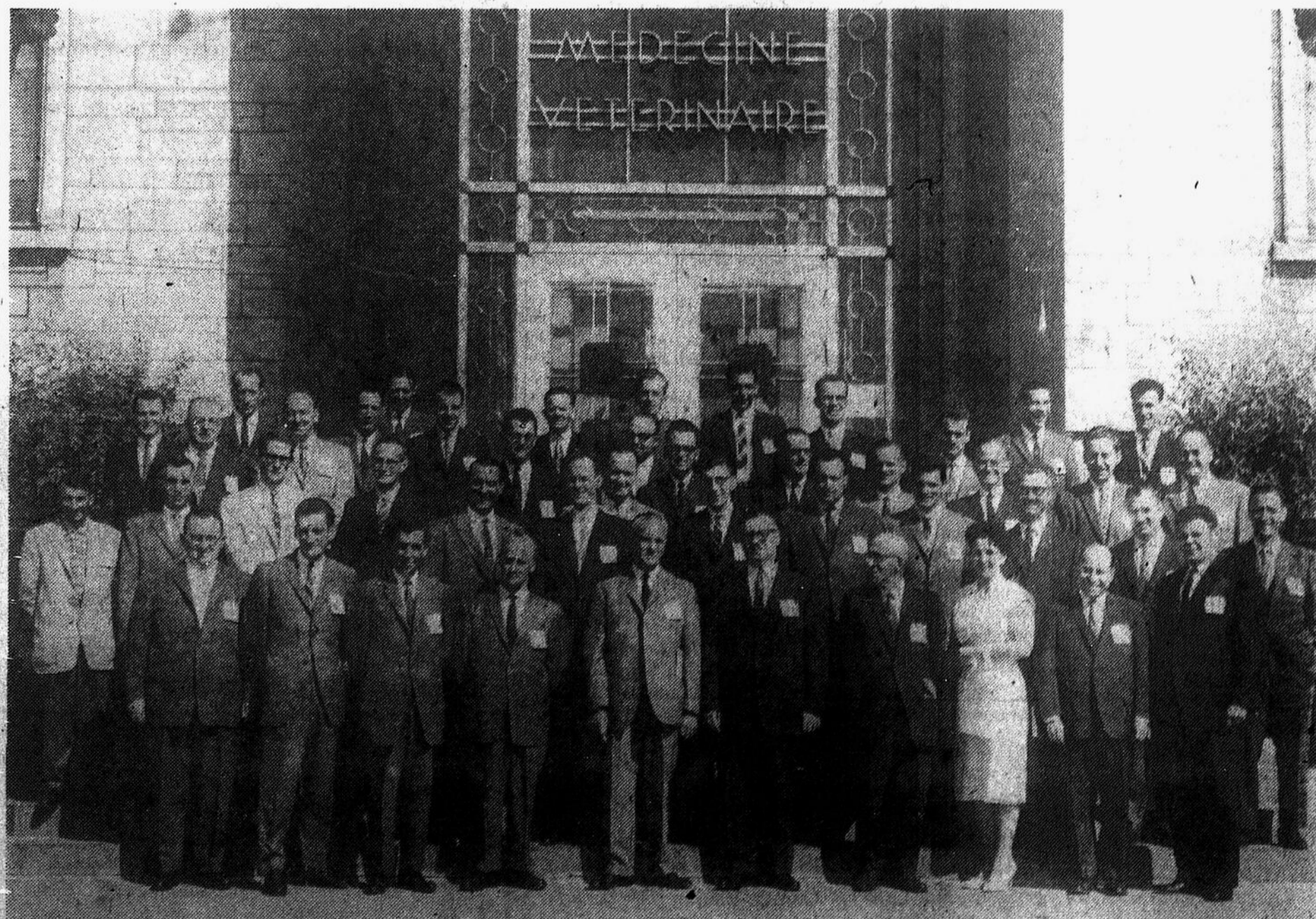
En l'église de St-Hubert, c'est le curé de la paroisse M. l'abbé Emile Durocher qui chantait le service, assisté de MM. les abbés Léopold Lemay et Jules Geoffroy, ce dernier ancien curé de Spaulding, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs du cercueil étaient MM. les abbés Fernand Laroche, Roger Lamoureux, Laval Gagnon, le R. P. A. Rodrigue, Fernand Grenier et Emile Gosselin, ces deux derniers ecclésiastiques.

Au choeur avaient pris place plusieurs membres du clergé: Mgr Origène Vel, de Ste-Marguerite-Marie, de Magog, Mgr Rosaire Nadeau, supérieur du Séminaire de St-Victor, MM. les abbés Jean Mélasco, curé de Pioplis, L. Philippe

(suite à la page 6)

LES AGENTS DE "LA SURVIVANCE" EN CONGRES



● Photographie prise lors du congrès des agents de la compagnie d'assurance-vie "La Survivance" tenu à St-Hyacinthe, en juillet dernier. Les agents qui figurent dans la photographie que nous reproduisons ici, se sont signalés par l'importance du chiffre d'affaires qu'ils ont assuré à leur compagnie dans un travail dévoué et constant. Figurent, sur la photo, les deux représentants locaux de "La Survivance" sur la première rangée, Mme Berthe Bureau de la rue Champlain et sur la troisième rangée, à droite du lecteur, M. Jean-Marie Dostie, de la rue Wolfe, que nous félicitons. Apparaissent aussi sur cette photographie, le gérant de district, M. Florian Morin de Sherbrooke, le directeur général de la compagnie, M. Lucien Brousseau, de St-Hyacinthe, M. le notaire Marier, administrateur général, M. le notaire L.-Edouard Marier président de St-Hyacinthe et autres.

L'ECHO DE FRONTENAC

Journal entièrement dévoué aux intérêts de la Ville de Lac-Mégantic et de la région.

Fondée en 1928

Publié à Lac-Mégantic



Directeur:
L. PHILIPPE POULIN
Rédaction et Administration:
9, Boulevard des Vétérans
LAC-MEGANTIC, Qué.

Tél.: 198

Prix de l'abonnement:

CANADA: 1 an \$2.50

ETATS-UNIS: \$3.00



Chronique Policière

ACCIDENTS: Cinq accidents se sont succédé depuis la semaine dernière: Le premier est survenu le 6 août à 5 heures et 45 p.m., sur la rue Frontenac, alors qu'une auto Plymouth 1960 conduite par M. Roland Royer voulait stationner en face du magasin Périnet, le long du trottoir lorsqu'une Buick 1947 propriété de M. Jean-Luc Biloiseau, que conduisait M. Raynold Biloiseau, survint, heurtant du côté droit arrière, le premier véhicule. Les dommages furent évalués à \$120.00 sur les deux voitures. Le chef Raoul Perron fit les constatations habituelles.

— Un second accident survenait le même jour, un peu avant le premier et la rue Salaberry en était le théâtre. Une voiture Pontiac 1957, propriété de M. Joachim Boulet conduite par M. Albert Boulet circulait de l'Est à l'Ouest sur cette artère lorsqu'elle voulut doubler un tracteur conduisant une charrette à foin remplie, propriété de M. Ernest Boulanger, conduite par M. Jacques Boulanger, au moment où le tracteur voulut effectuer un virage dans une entrée de cour, la charrette qu'il traînait fut heurtée par l'aile droite avant de l'automobile. Il en résultait des dommages évalués à \$40.00 pour l'automobile. Les constatations furent faites par le chef Raoul Perron.

— Le troisième accident est arrivé sur la rue Laval, le 7 août vers 12 heures et 5 a.m. Une Chevrolet 1952 propriété de M. Raymond Trépanier circulait en direction du sud lorsque son aile gauche, avant heurta une automobile Dodge 1954, propriété de M. Jean-Marie Fortier circulant dans la même direction et qui devait s'engager sur la rue Maisonneuve. Les dommages aux deux véhicules furent évalués à \$125.00. Les constables J. Vaillancourt et N. Duquette furent appelés à faire les constatations officielles.

— Le quatrième accident est survenu le 7 août à 6 heures et 30 p.m., et la rue Salaberry en a été le théâtre. Une auto Meteor 1959, propriété de M. Henri-Georges Grondin était en stationnement près du trottoir lorsqu'une autre voiture, une Ford 1958, propriété de M. Joseph Roy de Woburn, vint la heurter de son aile gauche avant, en voulant se placer en stationnement près du premier véhicule. Les dommages aux deux voitures furent évalués à \$130.00 et c'est le constable N. Duquette qui fit les constatations.

— Le cinquième et dernier accident de la dernière période, est arrivé le 8 août à 7 heures et 35 p.m. sur la rue Laval. Une auto Studebaker 1956 était arrêtée sur la ligne blanche afin de laisser passer des véhicules filant en direction du nord lorsqu'une auto Monarch 1956 l'accrocha au passage endommageant de son aile gauche arrière le côté droit arrière du pare-choc de l'autre véhicule. Les dommages furent assez considérables plus précisément \$352.00 pour les deux véhicules. Le constable J. Vaillancourt fit les constatations à la suite de cette collision.

FEU: Un seul appel est parvenu au département du feu au cours de la dernière semaine. Il faisait accourir nos sapeurs, le chef R. Perron et le constable J. P. Boulanger, au numéro 23 de la rue Victoria, lundi le 8 août à 8 heures et 15 a.m. Nos sapeurs après avoir éteint le feu de tuyau qui se faisait menaçant étaient de retour au poste à 8 heures et 30.

Avant de se marier

Depuis la mort de sa femme, il veillait avec un soin tout spécial sur ses enfants. Il apportait au problème de leur éducation la même belle lucidité d'esprit, la même conscience qu'il avait mise dans les moindres actes de sa vie. Un jour, il s'aperçut que l'ai-

née de ses filles, Irène, était vraiment éprise d'un jeune homme rencontré au hasard dans une soirée. Plusieurs fois la semaine Irène recevait Jean. Et c'était des têtes-à-têtes qui n'en finissaient plus, de longues conversations amoureuses, de pe-

tités familiarités bien innocentes, mais très significatives. La jeune fille jolie, alerte, aimable, très gaie, mais en même temps sérieuse d'idées et de sentiments. Lui, c'était le "beau garçon" de son cercle. Il dansait bien, chantait un peu, avait de belles manières et possédait cette habileté de toujours trouver le mot drôle que beaucoup confondent avec le développement intellectuel. Malgré des différences de caractère il était évident que les deux amoureux avaient l'un pour l'autre une admiration sans limites. Après plusieurs mois de fréquentation, l'inévitable arrive... Irène avoua candidement à son père qu'elle aimait Jean à la folie et que l'un et l'autre désiraient se marier au plus tôt. La réponse du père montra bien quelle grande expérience il avait de la vie. "Je consentirai volontiers au mariage, dit-il, si tu veux te soumettre à une toute petite épreuve. Voici: "Quand Jean viendra ce soir, ne lui prends pas la main, ne l'assis pas près de lui. Et au lieu de causer d'amour, demande-lui de te parler longuement des choses qui l'intéressent. Essaie de savoir quelles sont ses idées sur la religion, la politique, la vie de famille, le travail..."

"Fais ainsi pendant une semaine. Et si après ce temps tu désires encore te marier, je n'y mettrai aucune objection".

La jeune fille était obéissante et avait en son père une absolue confiance. Elle fit ce qu'il avait exigé malgré les efforts de son ami pour revenir aux thèmes habituels de leurs conversations et aux petites caresses innocentes.

Or, après quatre jours, en enfant sincère qu'elle avait toujours été, elle crut devoir dire à son père qu'elle ne tenait plus à marier Jean. L'épreuve à laquelle elle s'était soumise lui avait apporté toute une révélation.

Elle avait découvert que son "beau Jean" n'avait aucune idée, aucune ambition, aucune conversation, qu'il ne s'intéressait à rien de ce qui l'intéressait elle-même, et qu'en dehors des mots d'amour dont ils s'étaient grisés depuis des mois, ils n'avaient absolument rien de commun.

Et ceci l'avait fait réfléchir. Elle s'était vue assise en face de lui à l'heure des repas ou de la veillée du soir pendant les trois cents soixante-cinq jours de l'année... La perspective ne l'avait guère enchantée. Comme amoureux, elle le trouvait encore charmant, mais comme ami, c'est-à-dire comme compagnon de vie, comme confident, comme aide pour les moments difficiles, comme associé dans toutes les préoccupations intimes et dans tous les détails de l'existence, elle le sentait si absolument pauvre, si complètement nu, qu'elle hésitait à unir son naventir au sien.

Et ceci m'amène à dire: Avant de vous marier, jeunes filles, étudiez bien l'homme que vous aimez. Cherchez s'il y a entre vous autre chose de commun que l'amour. Demandez-vous si les lèvres qui aujourd'hui prononcent si aisément des mots de tendresse sauront également dire des paroles de sagesse, d'encouragement, de bonne direction, de charité, de réel intérêt. Assurez-vous que l'amoureux d'aujourd'hui pourra facilement devenir l'ami de demain.

En général, sur les terres des compagnies de pâtes et papiers, la repousse excède la consommation, y compris les feux, les insectes et la maladie, pertes de bois causées par le



CHAMPIONS CYCLISTES. — Ange Roussel, cycliste français, vainqueur du Tour du Saint-Laurent, reçoit le trophée Labatt et la bourse de \$500 que lui présente Jean-Louis de Lorimier de la part de la brasserie, en présence d'Yvon Guillon, à droite, l'organisateur du Tour. Deux fois champion de Bretagne, Roussel a parcouru les 794 milles du Tour du Saint-Laurent en 32 heures, 31 minutes et 5 secondes. En dessous, l'équipe olympique mexicaine exhibe fièrement le trophée d'équipe, également offert par Labatt avec une bourse de \$250. On y remarque à l'extrême droite, Luis Zarate dont le retard sur le champion Roussel n'a été que de 38 secondes et, au centre, portant une casquette blanche, Mauricio Mata, qui s'est classé cinquième avec 8 minutes et 15 secondes de retard sur Roussel.

Jubilé de diamant de la foire de Sherbrooke

Les directeurs du Jubilé de Diamant de l'Exposition de Sherbrooke sont heureux de vous apprendre qu'ils ont décidé d'établir une nouvelle échelle d'admission à la grande estrade à partir de dimanche soir le 28 août, au 1er septembre inclusivement. Comme nous célébrons cette année le 75ème anniversaire de l'Exposition de Sherbrooke, nous a-

persons pensé de réduire le prix d'admission à la grande estrade afin d'encourager un plus grand nombre de gens à assister au Spectacle de GAC HAMID INC. de New-York, spectacle sur-nommé "le spectacle des spectacles". Cette année, nous aurons sept sections de sièges réservés à \$1.75 chacun, sept sections pourront accommoder environ 1200

personnes tous les soirs. La balance des sièges de la grande estrade seront vendus à l'admission générale, à \$1.00 chacun. Au cours des dernières années, les sièges de cinq sections se vendaient \$2.50 chacun. Les directeurs espèrent que le public sera heureux de cette réduction et que nous comptons une grande foule à nos spectacles. La vente des sièges réservés commencera environ deux semaines avant l'ouverture de l'Exposition. Tenez-vous au courant sur l'annonce que nous ferons dans nos journaux locaux.

Comme par les années passées, vous pourrez vous procurer d'avance les billets d'admission au terrain de l'exposition, à des prix réduits. Trois billets pour le prix de deux. Surveillez vos journaux locaux où vous pourrez vous procurer ces billets. W. G. MacDougall, prés. Comité de Publicité.

Résumé de l'état des cultures

Le rapport télégraphique publié le 27 juillet par la Division agricole du Ministère de l'Industrie et du Commerce résume ainsi l'état des cultures au Québec.

Les méthodes de gestion forestière des compagnies de pâtes et papiers ne sont pas parfaites, mais les compagnies ont fait de grands progrès et continuent d'améliorer constamment leurs procédés d'exploitation.

RESUME
Les conditions atmosphériques n'ont guère changé depuis la parution de notre dernier rapport. Des averses fréquentes ont retardé la fenaison et dans la majorité des régions il reste de grandes quantités de foin à engranger. Les rendements sont bons dans les prairies neuves et moyens dans les vieilles. La qualité du foin est réduite par les conditions climatiques défavorables et par une maturité trop avancée. Les céréales semées tôt donneront une bonne récolte et la moisson commencera sous peu dans le centre de la Province. En maints endroits les pâturages sont ras et bénéficieraient de bonnes pluies chaudes. Le maïs fourrager montre une croissance lente et la récolte sera faible. Dans le district de Montréal, l'arrachage des patates de premier est en cours et le rendement est bon. On procède à la récolte du maïs sucré pour conserver. La maturation des tomates est retardée par les nuits froides. Les autres cultures horticoles ont belle apparence. Le tabac jaune est très prometteur. La cueillette des framboises, très avancée dans le centre de la Province, débute dans le district de Québec et la récolte est bonne. Les sauterelles sont abondantes dans presque toutes les régions. En résumé, malgré les ondées fréquentes, les réserves d'humidité sont insuffisantes à une excellente végétation et plus de chaleur serait à souhaiter.

Chs-E. Côté, B.A., L.L.L., NOTAIRE

Cessionnaire du greffe du
Notaire De Lourdes LIPPE
TEL 1075

5, rue Millette - Lac Mégantic - Cité Frontenac

TEL.: Bureau 1000 C. P. 838
Résidence d'été 135

Dr Jacques Huard

M.D. - S.C.P.Q.

Chirurgien

HEURES DE BUREAU: 2 h. à 4 heures p.m.
7 h. 30 à 8 h. 30 p.m.

40 Rue Frontenac Lac-Mégantic

UN RADIOLOGISTE A L'HOPITAL

le docteur Jacques Sylvestre

radiologiste

sera à l'hôpital St-Joseph, de Lac-Mégantic, deux fois par mois. Pour plus de renseignements, s'adresser à l'hôpital.

PAR ORDRE

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr J. EDOUARD LAFLECHE
DENTISTE

9 h. a.m. à 9 h. p.m. Tél.: 106
LAC-MEGANTIC
Edifice Lafleche En face du Bureau de Poste

Dr Viateur Bolduc

Spécialité: chirurgie générale et opérations d'amygdales

Diplômé du Cook-County Hospital de Chicago
Ex-Elève des Hôpitaux de New-York

HEURES DE BUREAU

de 2 à 4 heures p.m. — le soir, de 7 à 8 heures

4, rue Millette — Lac-Mégantic — Tél. 218
LAC-MEGANTIC

EXAMEN DE LA VUE

Dr Marcel Couture, o.d.

OPTOMETRISTE

LUNETTES AUDITIVES

TRAITEMENTS VISUELS YEUX ARTIFICIELS

BUREAU: 17 Rue Frontenac

LAC-MEGANTIC — Tél.: 134

Dr J.-Eudes Bourque

Chirurgien - Dentiste

Heures de bureau: 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

94, rue Frontenac Tél.: 406

édifice Bourque

LAC-MEGANTIC

Le Dr Lionel Darche

YEUX - OREILLES - NEZ - GORGE

166, rue King-O., Sherbrooke

Dr Paul Frescynet

Chirurgien - Dentiste

Ex-interne de l'Hôpital Dentaire de Rochester

Tél.: 39 Au-dessus du magasin J.-A. Roberge & Fils

Lac-Mégantic Cité Frontenac

Docteur GERARD NOEL

MEDECIN - CHIRURGIEN

SPECIALITE: Opération des Amygdales

8 Boulevard des Vétérans — Tél. 6

LAC-MEGANTIC

Dr J.-G. MICHAUD, m.d.

médecin - chirurgien

MEDECINE GENERALE

34 rue Frontenac - LAC-MEGANTIC - Tél. 87

Frs-X. PARADIS, b.a.o.d.

OPTOMETRISTE

examen de la vue - traitements orthoptiques

Bureau: 59 Rue Frontenac, Tél.: 372

Résidence: 216, Rue Laval, Tél.: 430

Lac-Mégantic Cité Frontenac

J. GIOVANNI PARADIS

122-a Laval — Tél. 1096 ou Résidence: 784

REPARATION D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES de RADIOS et de TELEVISION

Portes en bois — Contre-Plaqué (Plywood)

Planches murales — Moulures, etc.

Un service prompt et courtois vous est assuré en tout temps.

mars 17-3ms

Grégoire Duquette, c.g.a.

Comptable - Licencié

11 rue Thibodeau Tél. 414 Lac-Mégantic

3 ms 20 nov.



De plus en plus de golfeurs savent se la couler douce

Champions et débutants savent toujours s'entendre au 19e trou... ensemble ils exigent O'Keefe... la bière à son meilleur: douce et rafraîchissante.

La bière O'Keefe est spécialement brassée avec du houblon sans graines, afin de retenir cette douceur naturelle si agréable au goût.

Adoptez O'Keefe et voyez comme il fait bon "se la couler douce".



Bovez O'Keefe... la bière Douce

Echos d'il y a dix ans

(de notre édition du 10 août 1950)

ELU PAR UNE VOIX DE MAJORITE: Des élections viennent d'avoir lieu à l'échéance du quartier sud de Lac-Mégantic. Cette élection fut provoquée dans le but de désigner un successeur à l'exchevyn M. Rosaire Fortin, démissionnaire. Deux candidats étaient sur les rangs à ce siège M. Ernest Boulanger et T.G. Martin. Ce fut une lutte des plus contestées. En effet il y avait 447 votants sur les listes; 399 se sont rendus au poll. M. Ernest Boulanger a obtenu 175 voix et M. T.C. Martin en a recueilli 153. Il y eut deux bulletins nuls, laissant une majorité d'une voix pour Monsieur Boulanger.

ON FETE SES DIX ANS DE SACERDOCE: A la résidence de M. et Mme Emile Dostie, de notre ville, une fête avait lieu à l'occasion du dixième

me anniversaire de sacerdoce du Rvd Père Benoit Dostie, m.s.c. Il y eut banquet au cours duquel une allocution fut prononcée par M. Antoine Dostie, frère du Rvd Père Dostie. Une gerbe de fleurs fut présentée au héros par sa nièce Carole cependant que son neveu Serge le pria, au nom de tous d'accepter une bourse généreuse.

FEU M. EMILE BILODEAU: A St-Ludger, est décédé M. Emile Bilodeau, à l'âge de 76 ans et 4 mois. Le défunt était l'époux de feu Valéda Faucher.

MARIAGE GRENIER-ROY: En l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic, M. l'abbé Charles-Henri Doyle, bénissait l'union nuptiale de M. Roland Grenier de Montréal, fils de M. et Mme Godfroy Grenier, de Piopoli, à Mlle Anita Roy de Montréal, fille de M. et Mme Pierre Roy d'Auburn, Maine.

NAISSANCES: A l'hôpital St-Joseph de notre ville, est née Marie Carmel, enfant de M. Aimé Giroux et de Madame Giroux, née Laurette Rancourt. — M. Marcel Guérin et Madame Guérin, née Mélanie Ferland, sont les heureux parents d'un fils, Joseph Albiny Jacques.

MARIAGE BOUCHARD-DU-PONT: En notre paroisse, M. l'abbé Eustache Brault bénissait le mariage de M. Eugène Bouchard, de Sherbrooke, fils de M. Joseph Bouchard, de Lac-Mégantic, à Mlle Gisèle Dupont fille de M. et Mme Ronald Dupont.

NOTES LOCALES: Mlle Lorraine Giguère a passé une semaine de vacances à Montréal et Magog, visitant des parents.

— MM. Gaétan Poulin et François Maillet sont de retour de leurs vacances au cours desquelles ils ont fait une randonnée

née en divers endroits de l'Ontario. **SUR LE PONT D'AGNES:** Dans le conflit coréen, les peuples alliés, les uns après les autres, y vont carrément.

IL Y A VINGT ANS

Le Dr J.A. Chabot, officier médical et organisateur de notre Unité sanitaire de Frontenac, et Madame Chabot nous quittent pour aller demeurer à Roberval.

A Lac-Mégantic est béni le mariage de M. Louis Bernier, de Schenectady, N.Y., à Mlle Esther Liberté, fille de M. et Mme Jos. Laliberté, de Woonsocket.

Plusieurs centaines de personnes font un pèlerinage sur la montagne de St-Léon.

NOTES LOCALES: Mlle Gaby et Lucille Michaud sont de retour d'un voyage à Bath, N.B. — M. et Mme J.A. Roger, Mlle Georgette Roger font un voyage à Ste-Adèle, dans les Laurentides.

Fête de famille

Le 15 juillet, les membres de la famille Lussard de Nantes, étaient dans la joie, une joie toute particulière, puisque leur missionnaire la Rév. Soeur St-Hervé des P.S.S. Famille de Menlo Park Californie était au milieu d'eux, en notre pays, visitant à ce moment-là la famille Lussard au milieu de laquelle elle passait trois jours.

«Mais, quel chemin peut-on faire en si peu de temps? lorsqu'on est missionnaire», entendions-nous dire. En effet soeur St-Hervé a visité neuf familles et à chacune de ces visites, il s'agissait pour elle de se déplacer, allant de Nantes à Stornoway, à Thetford-Mines, à Courcelles, à St-Ambroise de Milan et à Lac-Mégantic ne mentionnant pas ici d'autres arrêts sur son parcours. Il ne fallait pas certes, pique-niquer en chemin, car il fallait faire vite! Tout de même la famille entière a joui de la présence de la distinguée visiteuse, particulièrement le dimanche midi, alors qu'il y avait réunion de famille à Nantes à la demeure de M. et Mme Emile Lussard, puis à la salle Stebbene où le dîner a été servi.

Une telle réunion de tous les membres de la famille ne s'était pas vue depuis six ans! Cette fête, ajoutons-le, marquait également l'arrivée de M. et Mme Clément Lussard de Cochrane, Ontario et leurs enfants. Un seul membre de la famille n'était pas là, c'était M. Jos. Arguin, hospitalisé. Le dévoué curé de Nantes M. l'abbé Georges - Albert Stebbene figurait à la fête, rehaussant l'éclat de la réunion, de sa présence appréciée.

Le souper avait été offert par M. et Mme Claude Lussard, de Stornoway, où tous les membres de la famille, petits comme grands, se sont rendus. Il y eut là, amusements divers.

Soeur St-Hervé et son frère Clément, furent agréablement impressionnés et surpris d'être fêtés. Des adresses furent lues. Elles rappelaient des souvenirs de l'enfance, de la jeunesse et des années moins éloignées. Des cadeaux furent offerts aux deux héros. A Mme Jos. Arguin de Lac-Mégantic, on présenta une gerbe spirituelle de la Tamille Lussard, puis il y eut projection de film par M. Claude Arguin. C'est alors que l'écran rappela à tous de très bons souvenirs: partie de sucre, réveillon de Noël, souper du jour de l'an, fêtes familiales auxquelles la Rvd Soeur et son frère Clément n'avaient pu participer.

Toute la famille Lussard conservera longtemps le souvenir de cette belle réunion familiale.

Ajoutons ici que la Révérende Soeur St-Hervé était accompagnée de la Rvd Soeur Ste-Rolande lors de son séjour au milieu des siens. Elle est retournée en Californie pour une autre période de six ans. Elle a été accompagnée jusqu'à Montréal par M. et Mme Paul Lussard et dans la métropole elle visita les familles Hervé Lussard, Jean Charles Lussard, Ferrand Bolduc et M. et Mme Paul Lussard.

Tous et chacun souhaitent que dans six ans, tous et chacun soient de nouveau réunis afin de prendre part, de nouveau, à des agapes familiales aussi agréables et aussi impressionnantes.

Le nouvel annuaire téléphonique

Le nouvel annuaire téléphonique de Sherbrooke, dans lequel sont inscrits les usagers du téléphone de Lac-Mégantic, sera distribué par la poste la semaine prochaine.

Le gérant de la compagnie Bell pour la région, monsieur G. Perreault, a déclaré que cette année, à Lac-Mégantic, plus de 2,000 exemplaires seront initialement distribués par la poste.

D'autre part, pour l'ensemble du territoire couvert par l'annuaire de Sherbrooke, l'augmentation par rapport à l'an dernier, est de 2,400, soit un total de 50,985 volumes.

Mais le contenu du nouveau volume réserve aussi une innovation d'importance. Pour la première fois dans l'annuaire de Sherbrooke, des numéros à sept chiffres y sont imprimés. Les numéros à sept chiffres répondent au nouveau mode de numérotage par chiffres que la compagnie Bell appliquera à tous ses centraux d'ici quelques années.

Le gérant a recommandé à tous les abonnés du téléphone de se défaire du bottin de l'an dernier, dès qu'ils auront reçu le nouveau. Monsieur Perreault conseille aussi d'apporter les changements nécessaires aux carnets bleus de numéros de téléphone ou à toute autre li-

Noces d'argent de M. et Mme Jos. Arguin

La semaine de vacances et l'affluence de matière qu'elle a provoquée ne nous ont pas permis de parler plus tôt de la belle fête de famille qui avait lieu, le 25 juin dans les salles de l'hôtel Royal pour célébrer le jubilé d'argent de M. et Mme Jos. Arguin de notre ville. Parents et amis s'étaient réunis autour des jubilaires pour leur offrir vœux et félicitations et accompagner ces sentiments d'un cadeau, une bourse bien garnie présentée par M. et Mme Claude Arguin.

Une adresse fut lue par Mlle Claudette Arguin, leur fille et une gerbe de fleurs leur fut présentée par une petite-fille, Marthe.

M. Donat Blais agissait comme Maître de cérémonie au cours de ces agapes familiales. Il évoqua certains souvenirs de la vie des jubilaires, dérida l'assistance par de gaies propos puis déclara que lors de ces noces, il y a un quart de siècle, il devait y avoir un garçon d'honneur et une fille d'honneur, lesquels semblaient-ils croire, étaient au nombre des invités ce soir-là. En effet, il s'agissait de M. Robert Lussard frère de la jubilaire et de Mme Henri Duquette (Lucia) de Magog, soeur du jubilaire, qui furent applaudis.

Les jubilaires, avec reconnaissance et grande émotion, remercièrent leurs parents et leurs amis de ces grandes marques d'amitié et de générosité. Suivirent les amusements, de la danse au son d'un orchestre, le tout se terminant par un réveillon. On se quitta très joyeusement, heureux des heures passées à la fête, se promettant de se rencontrer tous de nouveau pour célébrer, cette fois-là, les noces d'or de M. et Mme Arguin.

NAISSANCE

M. et Mme Daniel Duquette (Dorcen McCarthy) de Kirkland, Ont., sont les heureux parents de leur premier enfant, un fils, né le 6 juillet et baptisé le 17, sous les prénoms de Joseph, Camille, Wilfrid. Il a eu pour parrain et marraine M. et Mme Wilfrid Duquette, de Lac-Mégantic, grands-parents paternels du nouveau-né, remplacés au baptême par M. Raoul Moreau, et Mlle Lucille Duquette, respectivement amie de la famille et tante de l'enfant. La mère du bébé, Mme Daniel Duquette accéssait comme porteuze. Nos félicitations.

Une autre cérémonie familiale s'est déroulée à St-Ludger récemment, à l'occasion des noces d'argent de M. et Mme Félicien Fillion. Evidemment, notre paroisse était prodigue de fêtes de famille en ces derniers temps. Souignons donc cette semaine, les noces d'or de M. et Mme Pierre Carrier autour desquels on s'est en effet réunis pour souligner les cinquante ans de vie à deux de Monsieur et Madame Carrier. Nos vœux de bonheur à un nouveau couple, Monsieur Bégin, fils de M. Désiré Bégin, qui unissait sa destinée dernièrement, à Mlle Rolande Bégin, fille de M. Antonia Bégin.

Attention Commission Scolaire

Je viens solliciter votre commande de mobilier scolaire, je me spécialise toujours dans ce genre de fabrication. La charpente de tous mes meubles est de première qualité et le travail est fait avec soin.

Je vous invite à venir visiter ma salle d'échantillon à ma manufacture, j'ai tout ce qu'il vous faut comme meubles scolaires et pour professeurs.

Et comme je n'ai pas de vendeur à commission je vous fais bénéficier de très bon prix pour aussi belle qualité, et en plus je livre et installe mes meubles gratuits ce qui vous enlève bien des soucis.

Sur demande je vous fournirai les prix et plus de détails ou encore téléphonez-moi et écrivez j'irai vous rencontrer, soyez assuré d'une très grande satisfaction, en plus mon ouvrage est garanti.

Ne retardez pas à placer vos commandes pour que je puisse vous les fabriquer et les livrer à temps.

ANGE-AIME LAPIERRE

MANUFACTURIER

St-Hubert de Spaulding, cté Frontenac — Tél.: 12-S-2-2

Nouvelles de la région

(Spécial à l'Echo): ST-HUBERT SPAULDING: A St-Hubert de Spaulding aura lieu samedi le 20 août, le mariage de Mlle Brigitte Lapierre fille de M. et Mme Apollinaire Lapierre à M. Jean-Noël Vachon, fils de M. et Mme Hector Vachon, ce dernier de Lac-Mégantic. Nos félicitations et nos vœux de bonheur.

ST-SAMUEL: M. Rejean Mercier de Montréal est venu visiter la famille de son père, M. Joseph Mercier.

ST-LUDGER: En la paroisse de St-Ludger, était béni récemment le mariage de Mlle Jeanne Fecteau fille de M. L. Fecteau à M. Hormidas Lachance. — Le même matin, M. Mathias Grenier, conduisait à l'autel, Mlle Berthilde Fecteau fille de M. Louis-Fecteau. En l'église paroissiale où ce double mariage avait lieu avaient pris place nombre de parents et d'amis de l'une et des autres familles concernées. — Récemment était célébré le 35e anniversaire de mariage de M. et Mme Henri-Louis Dallaire. Une réception, à laquelle assistaient parents et amis, eut lieu à l'hôtel Garneau de St-Martin.

Une autre cérémonie familiale s'est déroulée à St-Ludger récemment, à l'occasion des noces d'argent de M. et Mme Félicien Fillion. Evidemment, notre paroisse était prodigue de fêtes de famille en ces derniers temps. Souignons donc cette semaine, les noces d'or de M. et Mme Pierre Carrier autour desquels on s'est en effet réunis pour souligner les cinquante ans de vie à deux de Monsieur et Madame Carrier. Nos vœux de bonheur à un nouveau couple, Monsieur Bégin, fils de M. Désiré Bégin, qui unissait sa destinée dernièrement, à Mlle Rolande Bégin, fille de M. Antonia Bégin.

trielle, l'industrie actuellement existante de cuir ciselé. Il nous fait plaisir de dire ici que nos actionnaires, les membres de la direction et du personnel, les concitoyens ou contribuables, tous se donnent la main dans le but louable de faire triompher le mouvement industriel chez nous.

PREMIERES NORMALIENNES: Voici les noms des premières normaliennes à Nantes, depuis l'arrivée des religieuses enseignantes: Mlle Louise Busque, fille de M. Armand Busque a obtenu son Brevet "B" avec "très grande distinction", à l'École Normale de St-Hyacinthe des Sœurs de la Présentation de Marie.

Souignons que sa soeur Mlle Denise Busque a obtenu son brevet à l'École Normale de Lac-Mégantic avec la mention "grande distinction". Félicitations à ces normaliennes.

VA-ET-VIENT: M. et Mme Emilion Ferland et leurs enfants Johanne et Marcel ont fait un séjour à Old Orchard Beach. Ils se sont rendus également à Ottawa et Hull.

M. Joseph Turgeon s'est rendu à Magog à l'occasion des

noces d'or de M. et Mme Alfred Turgeon, ses oncle et tante.

M. et Mme J. Adrien Bailargeon ont fait un voyage aux Etats-Unis, Ottawa et Montréal récemment.

M. Delphis Lecours d'Ontario, a visité les familles Lecours et Busque de notre paroisse.

M. et Mme Rosaire Poulin de St-Martin, Beauce, et leurs huit enfants visitaient des parents en notre paroisse.

NAISSANCE

M. et Mme Jules Guérin (Thérèse Lussard) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un premier bébé. L'enfant, une fille, née le 30 juillet fut baptisée le 4 août, sous les prénoms de Marie, Simone, Manon. Parrain et marraine M. et Mme Albiny Lussard, grands-parents maternels du bébé; Mme Hormidas Guérin, sa grand'maman paternelle agissait comme porteuze. Nos félicitations.

- AVIS au PUBLIC -

J'informe le public que j'ai été nommé officiellement représentant de la compagnie d'assurance-vie

LA LAURENTIENNE

Je suis donc, à votre disposition pour vous offrir les meilleurs risques et pour discuter avec vous, tous problèmes d'assurances.

VICTORIN BOUFFARD

Représentant La Laurentienne

Ste-Cécile, Station Cté de Frontenac

Quelle différence avec les CARBURANTS À TRACTEURS ESSO



Le rendement de votre tracteur dépend du carburant que vous utilisez. Un choix judicieux vous assure une puissance maximum, des démarrages instantanés, un réchauffage rapide, une grande docilité dès que vous pressez l'accélérateur... et, de plus, prolonge la durée du moteur. Tous les carburants Esso Imperial, pour tracteurs diesel ou à gazoline, sont éprouvés à la ferme depuis des années.



QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL

F. BOULE
Lac-Mégantic

L. BISSON
St-Evariste



La vie a ses bons moments...MOLSON

La bière de chez nous

Echos de Nantes

(DNC) — BAPTEME: Vendredi le 5 août, M. l'abbé Yvon Bilodeau, professeur au séminaire des Saints - Apôtres de Sherbrooke, baptisait son neveu, Joseph, Roch, Alain Couture, enfant de M. et Mme Armand Couture (Simone Bilodeau). Le bébé, né le 27 juillet à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic e eu pour parrain et marraine, M. et Mme Onésime Roy (Jeannine Bilodeau), ses oncle et tante, de cette paroisse et pour porteuze, Mlle Odette Turcotte de St-Ambroise de Milan, cousine de l'enfant. Nos félicitations.

HOSPITALISES A LAC-MEGANTIC: Ont été hospitalisés, en ces derniers temps, à l'hôpital St-Joseph de Lac-Mégantic: Lorrain Lecours, 6 ans enfant de M. et Mme Henri Lecours, Monique Goulet, enfant de M. et Mme F. Goulet, Mmes Gérard Bellavance et Alfred Bureau. Tous sont revenus en bonne voie de guérison et tous peuvent compter sur nos vœux de parfait rétablissement.

NOUVEAU CANTONNIER: M. Henri Lecours a été nommé cantonnier pour le département de la Voirie, et il est entré en fonctions ces jours derniers, succédant à M. Joseph Odilon Poirier.

EN FAVEUR DE L'INDUSTRIE: Lundi le 8 août, était tenue en notre paroisse, une assemblée dans le but de promouvoir chez nous la chose indus-



Chevaliers de Colomb CONSEIL 2043 Lac-Mégantic - cté Frontenac

VACANCES CHEZ LES MEMBRES

Quelques-uns de nos membres ont en effet l'avantage de bénéficier de vacances, cet été. Elles sont méritées ces journées de repos et nous nous réjouissons pour tous ceux qui sont en mesure d'en profiter. Ces vacances, elles sont une des raisons pour lesquelles la présente chronique a été suspendue durant quelques semaines. De nouveau, nous voilà à la tâche et chaque semaine nous nous efforcerons de vous revenir.

VOS NOUVELLES

Profitez de l'occasion pour inviter tous les confrères ou les membres de leur famille qui ont des nouvelles spéciales à faire publier dans notre Chronique colombienne, de bien vouloir les faire connaître au sous-signe en communiquant avec lui par téléphone, signalant 198, ou autrement.

INVITATION

Nous vous faisons l'invitation spéciale à ne pas oublier que des jeux variés vous attendent, Frères Chevaliers, tant dans les salles de notre conseil que sur les terrains. Ainsi, le jeu de croquet est maintenant en activité; il vous intéressera sûrement. Nous avons nos tables de billards et de ping-

pong qui sont invitées au cours de vos heures libres. Un peu plus tard, notre salle de quilles reprendra ses activités, alors que la température ne permettra pas aussi facilement les jeux de l'extérieur.

CONDOLEANCES

Nos sincères condoléances vont aux Frères Prosper et Jean-François Bouchard, qui ont eu la douleur de perdre un frère bien-aimé dans la personne de M. l'abbé Robert Bouchard, décédé subitement. Inutile de dire ici, que les autres membres de la famille en deuil ont aussi notre sympathie.

AU PROCHAIN DEJEUNER

Il nous réserve un intérêt tout à fait spécial, ce prochain déjeuner, dont la date a été fixée au dimanche, 21 août.

C'est à cette occasion, en effet que nous déciderons le jour du grand événement qui nous intéresse tous, celui de la prochaine initiation chez les Chevaliers de Colomb. En attendant d'en connaître le secret, nous vous invitons à préparer des candidats, de nombreux candidats, d'excellents candidats. C'est au cours de cette réunion que se fera l'installation de nos officiers nouveaux, par le député de district, Frère A. Asselin.

FELICITATIONS

Nos félicitations sincères au Frère Léandre Breton pour le geste de générosité et fort louable qu'il a posé, de concert bien entendu avec Madame Breton, son épouse. Mariette, 12 ans, figure aujourd'hui sous le toit de ce foyer, comme enfant adoptive.

NOUVEAU CONSEIL

Des élections ont eu lieu au sein de notre société. La semaine dernière dans ce journal, nous avons publié la liste des élus ou réélus faisant partie de l'exécutif pour le terme nouveau. Félicitations à qui de droit.

CONDOLEANCES

Le deuil a frappé un autre frère du conseil dans la personne de M. Léonard Lacasse, dont la mère Madame Jos. Lacasse vient de mourir. Il y a quelques mois seulement, Frère Lacasse avait la douleur de perdre son père. Nos condoléances à lui et à sa famille.

NAISSANCE

Nos félicitations à Frère H. Louis Martel et à Madame Martel, son épouse, qui sont les heureux parents d'une fille.

NOUVEAU COMITE

Un nouveau comité vient d'être créé au conseil local, celui du recrutement et de réinstallation. Voici les noms des Frères qui en font partie: Fr. O. D. Lefebvre, ex-grand-chevalier, président; Frères Léo Duquette, Fernand Compagnat, Lionel Rancourt, Jos. Paradis et Rosaire Fortin. Les intéressés voudront bien s'adresser à l'une ou l'autre de ces personnes.

AVIS AUX MEMBRES

Les confrères du conseil local sont priés de bien vouloir s'adresser, pour le paiement de leur contribution, aux personnes suivantes: au secrétaire financier, Frère Gaëtan Poulin, à l'ex-grand-chevalier, Frère Jos. Huot, ou au grand-chevalier actuel, Frère Wilfrid Fortin.

DERNIERE HEURE

Ce soir, mercredi, nous parvient la pénible nouvelle de la mort d'un membre distingué de notre chevalerie, dans la personne du professeur Ubald Fortin, de Maniwaki, un ex-grand-chevalier de l'Ordre et un ex-député de district. Son service et ses funérailles auront lieu en notre paroisse Ste-Agnès, lundi matin à 9 h. 30. Le publiciste joint sa voix à celle de tous les membres du conseil pour offrir à la famille du regretté disparu, au grand chevalier de notre conseil, Frère Wilfrid Fortin, l'expression de la plus vive sympathie.

Jean-Marc Poulin, pub.

PIQUE-NIQUE CHEZ LES AVEUGLES

Vu l'éclatant succès qu'a remporté le grand pique-nique pour les aveugles qui a eu lieu très récemment à la Plage Paradis de St-Zacharie, comté de Dorchester, l'Institut National Canadien pour les Aveugles se propose de répéter de telles sorties, à un endroit différent chaque année.

On se rappelle que samedi, le 30 juillet, un grand nombre d'aveugles, accompagnés de leurs guides, sont venus de toutes les parties des comtés de Mégantic, Frontenac, Wolfe, Beauce et Dorchester, pour prendre part à cette vaste réunion qui dura presque toute la journée.

Environ 150 personnes, de tout âge, ont pu s'amuser d'une façon saine et agréable, malgré la mauvaise température qui a empêché le groupe de se baigner ou de se promener sur le lac dans les chaloupes mises à leur disposition.

Plus de 20 prix divers, provenant en grande majorité d'entreprises commerciales de Thetford Mines, ont été distribués aux meilleurs concurrents du concours amateur improvisé, à la grande satisfaction de tous.

450 sandwiches, 16 caisses de liqueurs, 20 gallons de café ainsi que 300 gâteaux Vachon ont eu raison de l'appétit exagéré des convives, causé par le voyage et le grand air.

Plusieurs personnes ont dû couvrir une distance excédant 100 milles pour atteindre cet endroit enchanteur et, pour en assurer leur transport, deux autobus et 7 autos taxis ont été mobilisés.

Robert Falot, Représ. régional.

L'humilité est facile aux coupables; elle est plus difficile aux justes de ce monde, mais non impossible.



● BOURGEOIS GENTILHOMME, SCENE TURQUE. — Vous pouvez voir ici quelques-uns des Cabotins, à l'oeuvre lors d'une pratique générale.

LE BOURGEOIS GENTILHOMME LAC-MEGANTIC

C'est en effet le 25 août prochain que les Escholiers Cabotins, jeune troupe d'étudiants et d'étudiantes tous pleins d'entrain et de bonne humeur, présenteront pour vous une des plus amusantes comédies que Molière ait écrites, le Bourgeois Gentilhomme. Soir après soir, depuis le début des vacances, les jeunes Cabotins sacrifient leurs loisirs à une cause qu'ils aiment tous de plein cœur: le théâtre. Les pratiques vont bon train et aucun effort n'est ménagé pour présenter au public méganticois un spectacle qui, nous l'espérons, sera de qualité.

Il ne manque qu'une chose

pour que notre jeune troupe puisse garder l'enthousiasme qui la caractérise: l'encouragement de notre population. Nous sommes confiants que notre public saura répondre généreusement à l'appel que nous lui lançons et que notre première présentation, en plus d'être un succès, ne sera pas la dernière. Car nous avons l'intention, l'an prochain, de monter une autre pièce si l'accueil que nous recevrons cette année est aussi chaud que nous l'espérons.

La vente des billets se continue présentement à la pharmacie Blais Enr. Des étudiants et des étudiantes vous rendront bientôt visite pour vous offrir le tout petit bout de papier qu'il vous faudra pour venir assister à notre spectacle. Nous vous remercions d'avance pour le bon accueil que vous leur ferez.

Ronald Fecteau, pub.

DECES DE MADAME JOSEPH BOULANGER

(DNC) — A St-Gédéon, est décédée le 13 juillet, à la résidence de M. et Mme Arthur Moisan, Mme Joseph Boulanger, née Delphine Isabelle. La défunte laisse dans le deuil outre son époux, ses fils et belles-filles: MM. et Mmes Henri Boulanger (Yvonne Gosselin), Pouis - Philippe Boulanger (Alberta Fluet), Rosaire Boulanger (Thérèse Pépin) tous de St-Ludger; ses filles et ses gendres: La révérende sœur Sainte Sidonie, supérieure à la Villa St-Louis, Breakyville, la Rvde sœur Sainte Marie Clémence du couvent de St-Hélène de Breakyville, la Rvde sœur Joseph Thérèse du couvent de Bienville, toutes trois des RR. SS. de la Charité St-Louis, M. Arthur Moisan, époux de Auréa Boulanger, M. Antonio Gosselin, époux de Zélia Boulanger de St-Gérard Cté Wolfe; ses sœurs: Mmes Dominique Arguin (Albertine) Joseph Taillon (Elise) et Robert Dion (Rose-Anna); ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Joseph Taillon, M. Robert Dion, Mme Pierre Isabel, M. et Mme Charles Collette, Mme Laurent Boulanger, M. et Mme Alphonse Boulanger, M. et Mme Gédéon Fillion, M. et Mme Ludger Royer, M. et Mme Philibert Blais; ses petits-enfants: Mme Irénée Lessard (Clémence) Renaud, André, Rolande, Madeleine, Marguerite, Bernadette, Marie-Rose, Yvette et Yolande, Mmes Gérard Roy (Rita Gosselin), Maurice Ouellette (Georgette Gosselin), Gérard Ouellet (Louissette Gosselin).

Assistaient aux funérailles un grand nombre de parents, paroissiens, et amis de la regrettée disparue.

Aux membres de la famille en deuil, nous offrons nos sincères condoléances.

St-Hubert de Spaulding

(DNC) — VACANCES: En notre paroisse comme ailleurs ce sont les vacances qui passent. Elles nous apportent cette année encore des allées et venues, des congés et des amusements dont petits et grands peuvent bénéficier.

Ont passé la fin de semaine dernière dans les familles Joseph Grenier et Em. Bildeau, Gaston et Octave Grenier: Mme William Côté de Lewiston, sœur de Mme Joseph Grenier, Mmes André Boileau et Aimé Simoneau, cou-



Les visiteuses étaient de passage durant leur visite en notre région, à Lac-Mégantic, à St-René Goupil, Nantes, St-Ambroise de Milan enfin à St-Léon, leur paroisse natale, avant de retourner outre-ligne 46. Fait à noter, la personne au volant était une femme dont la prudence, l'habileté et l'adresse était hautement recommandées, nous a-t-on dit.

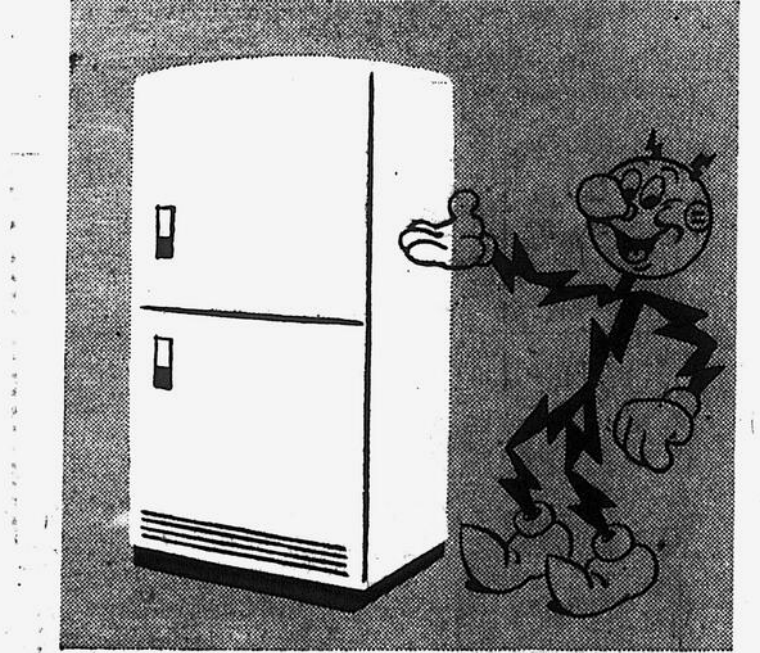
Mme Joseph Grenier a fait un voyage de plusieurs jours au cours desquels elle a visité les siens. D'abord à Lennoxville puis au Mont Ste-Famille où elle assistait à une cérémonie de prise d'habit au cours de laquelle l'une de ses nièces religieuse. La nouvelle élue a reçu le nom de Sœur Ste-Madeleine de Galilée à la mémoire d'une de ses tantes regrettée, morte l'an dernier. La famille de M.

Jean d'Iberville; elle s'est ensuite rendue à Boucherville et Daveluyville pour se rendre enfin à Québec et revenir enchantée de son agréable voyage non sans se promettre de retourner en ces endroits où l'accueil avait été si franc et si bon. Le voyage s'est effectué tantôt en auto, tantôt en autobus et très heureusement.

CARRIERE BARBIER-COIFFEUR COIFFEUSE
Equipements et accessoires
Bénéfices assurance-chômage durant le cours si d'été
Trans-Canada Beauty Industries Ltd
Moncton, N.B.
Passage-retour au-delà de 300 milles remboursé

COLLEGE de VICTORIAVILLE
455 est, Notre-Dame, Victoriaville, P.Q.
Pensionnat-externat.
Affilié à l'Université Laval
- Cours classique régulier après la 7e année.
- Cours accéléré pour les élèves bien doués qui ont terminé la 8e ou la 9e année: syntaxe spéciale.
DEMANDEZ LE PROSPECTUS
PL 2-5901 Le Préfet des études

UN APPAREIL DE PLUS... À PEU DE FRAIS



L'ensemble RÉFRIGÉRATEUR-CONGÉLATEUR électrique

Cet appareil compact est constitué d'un grand réfrigérateur et d'un ample compartiment de congélation. Le réfrigérateur conserve les provisions de tous les jours et le congélateur vous permet de mettre en réserve tout ce qu'il faut pour préparer des repas complets à l'occasion d'une réception ou lorsqu'il vous arrive des visiteurs inattendus.

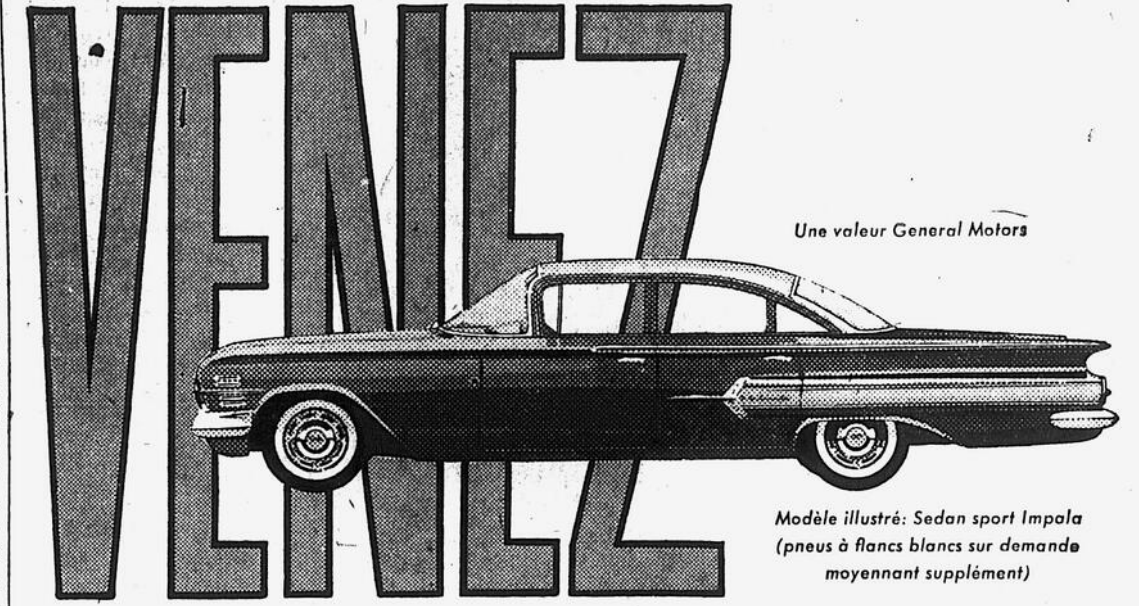
De plus, le congélateur représente des économies puisqu'il vous permet d'acheter vos viandes, fruits et légumes en grande quantité lorsque leur prix est à son point le plus bas.

Passes voir, au plus tôt, les ensembles réfrigérateurs-congélateurs chez votre marchand d'appareils électro-ménagers.



Beaudoin & Lapierre
Bois de construction, brut ou préparé 2x3 - 2x4 - 2x5 - 2x6 - 2x7; 1x3 - 1x4 - 1x5 - 1x6 - 1x7
Notre bois est de première qualité. Nos prix sont raisonnables et notre service satisfaisant.
Moulin à : ST-SAMUEL, cté Frontenac
S'ADRESSER A :
Bernardin Lapierre Tél. 283-J LAC-MEGANTIC
Jos. Beaudoin Tél. 71-s-1-5 ST-SAMUEL

SERVICE D'AUTOBUS LACHANCE & FRERE
Pour un voyage prompt, agréable et accommodant utilisez notre service dont voici l'horaire:
Départ tous les matins, sauf le dimanche (B & B Curb) à 6.45 heures, passant par St-Georges, pour Québec; le dimanche, départ à 9 heures.
Retour de Québec, sur semaine à 4 heures pour arriver à Lac-Mégantic à 8 heures p.m.
Le dimanche départ à 5 heures p.m., gare St-Roch, pour arriver à Lac-Mégantic à 9 h. p.m.
Téléphones: Lac-Mégantic 1133 ou 594 Québec LA 9-5391



vous procurer une voiture bien meilleure pour bien moins d'argent!

- Carrosserie Fisher
- SUSPENSION
- MOEUR 600 V8 SAU CHOIX
- CADRE SAFETY-BINDER
- FINI MAGIC-MIRROR
- FREINS Safety-Master
- CONFORT
- FORTE VALEUR DE REPRISE

Chevrolet
ROY AUTOMOBILE ENRG. LAC-MEGANTIC
Considérez tous les avantages de la Chevrolet... et vous vous rendrez vite compte que c'est la meilleure voiture que vous ayez jamais eue!

A LA PLAGE VALLEE

Quatre nains de la T.V.

Dimanche prochain, 14 août à 2 h. 30, Bull Curry vs Maurice Vachon, sans arbitre dans l'arène — Un troisième combat aussi intéressant.

Tel est le solide programme bâclé pour dimanche prochain par l'organisation de la Plage Vallée de St-Benoit de Beauce.

Le combat principal promet d'être exceptionnel à cause de l'entêtement de Wild Bull Curry du Texas à vouloir coller les épaules de cette grande figure de la lutte universelle, Maurice Vachon.

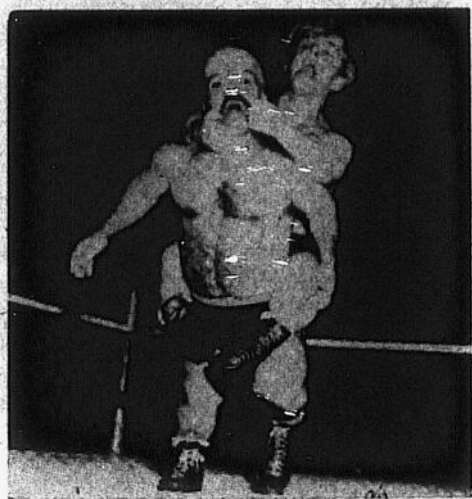
Vachon, de son côté, est anxieux de dompter ce rude adversaire et pour avoir les coudees franches, il a obtenu la permission de lutter seul contre Curry, sans arbitre pour s'interposer.

On en verra de belles au cours de ce match de la saison! Les personnes qui souffrent de maladies de coeur sont priées de ne pas assister à cette rencontre de trop près, car il y aura sûrement de la casse et branle-bas. Il s'agit d'un 2 de 3 à finir et Dieu seul sait comment tout cela finira.

En semi-finale, les amateurs auront la joie de revoir quatre fameux nains de la télévision qui présenteront un combat par équipe, de deux dans trois limité à 60 minutes.

Tiny Tin et Pancho the Bull feront face à Prince Nicholl et Pedro Martinez. Ces noms parlent par eux-mêmes et on en verra de toutes les couleurs au cours de cette rencontre

sensationnelle. Ces quatre petits bonhommes accompliront des trucs de toutes sortes, plus formidables les uns que les autres. On les verra marcher sur les câbles, pirouetter en tous sens, rebondir par-dessus l'arbitre qui sera



dans leur chemin, sauter comme des écureuils, etc. Tantôt, on les voit dans un coin de l'arène et un instant plus tard, ils sont tous les quatre dans un autre coin, empilés comme des sardines...

Grâce à leur petite taille, les nains accomplissent des tours d'acrobatie inimaginables. On dirait vraiment des hommes venus de la lune ou d'une autre planète. Pourtant, ils savent organiser leurs combats avec

grande intelligence et chaque équipe obéit à des mots d'ordre aussi précis qu'efficaces. Il y a de quoi rire aux éclats durant toute la durée du combat.

Un troisième combat sera aussi précis qu'efficace. Il y a au cours de cet après-midi de dimanche le 14 août. Le spectacle commencera à 2 h. 30 précises et aura lieu beau temps ou mauvais temps.

Soyons à St-Benoit dimanche, devant l'arène de la fêreuse Plage Vallée!

PARADE: Un beau résumé des parades de la saison que celle de dimanche dernier. On y voyait de tout: Fallait s'y attendre: c'était la parade de la "Fricassée".

BRICOLAGE: Mlle Colette Boulanger a terminé ses cours en bricolage au début de la semaine. On les reprendra sûrement et avec plus d'ampleur l'an prochain.

DANSES DE FOLKLORE: Les jeunes filles, sous la direction de Mlle Suzanne Dubé, ont déjà une bonne base dans les danses de folklore. Qu'elles continuent!

ELECTIONS: Elles se tiennent cette semaine... ça sent la politique à l'O.T.J.

CLOTURE DES ACTIVITES: Dernière journée lundi, le 15. Programme: Régulier toute la journée; en plus, examens en

Le baseball à la C.S.L.

Les Géants ont disposé des Orioles au compte de 14 à 9

Mercredi soir dernier, le 3 août, avait lieu la deuxième partie de la série semi-finale "A" opposant les Géants aux Orioles.

Les Géants vainqueurs de la première partie de la série semi-finale au compte de 14 à 9, ont eu raison des Orioles dans cette deuxième partie au compte de 9 à 5. Le lanceur gagnant, Gilles Dumas et le lanceur perdant, Guy Bouffard.

Dimanche dernier, le 7 août, avait lieu la première partie de la série finale opposant les Géants aux Orioles.

Les Géants ont défait les Orioles au compte de 14 à 9. Les

Géants doivent cette partie si facilement remportée à leur lanceur Gilles Poulin qui n'a accordé que 4 buts sur balles et 3 coups sûrs. Il s'est aussi manifesté au bâton en frappant 2 fois. J.-Pierre Jacques des Géants a aussi réussi trois buts.

Dimanche prochain, le 14 août, aura lieu la deuxième partie de la série finale sur le terrain de l'O.T.J. à 2 heures de l'après-midi. Venez donc voir cette deuxième partie de la série finale opposant les Géants aux Orioles.

Yvan Duquette, pub.

natation. Le soir: 8 h.: Procession aux flambeaux de N.-D. de Fatima à l'O.T.J. et messe en plein air à 9 heures. Invitation à tous les enfants et parents à venir remercier Notre-Dame de l'Assomption des excellentes activités de la saison. Signé: Jean Di-Trop

GOLF! GOLF!

Le "PRO" Bernard Côté sera en notre ville, samedi et dimanche prochain, les 13 et 14 août. Dans la force de l'âge, joueur de hockey remarqué dans une ligue professionnelle des Etats-Unis, il est non moins fameux au golf.

Déjà quelques-uns des nôtres l'ont rencontré la semaine dernière et ont pu apprécier la force de ses lancers, leur précision et la distance qu'il peut faire parcourir à sa balle. Tous, vous pourrez le rencontrer, le connaître et le juger les 13 et 14 août prochains. Pendant ces deux jours, il sera à la disposition de tous nos amateurs de sport et du public en général pour donner non seulement des démonstrations, mais aussi des conseils et des leçons. Ceci absolument gratuitement.

En plus, pendant ces deux jours que nous pourrions appeler "FETE DE GOLF", chez nous, des bâtons et des balles vous seront fournis gratuitement pour vous faire pratiquer le "driving" toujours sous la surveillance du "Pro" Côté et à l'admiration des spectateurs qui se seront donné la peine de se rendre au terrain.

Qui, parmi nos amateurs et futurs membres et professionnels de golf, lancera sa balle le plus loin pour être le champion de ces jours? Nous le saurons dimanche soir. Est-ce que ce sera une dame ou un monsieur? A vous de tenter votre chance, cela ne vous coûte rien.

Une invitation spéciale à nos hommes d'affaires, professionnels, employés de bureau, amateurs de sport en général et surtout à tous ceux qui se sont toujours dévoués au développement et à l'avancement de la ville.

Peut-être un terrain de golf dans votre ville sera-t-il une des nombreuses graines que vous avez semées qui va enfin germer? Invitation toute particulière à nos moins jeunes, aux cheveux argentés. C'est un sport exactement pour vous. Pourquoi ne pas prendre quelques heures de détente et de repos au grand air, en pratiquant ce fameux sport tant ai-

mé des plus âgés. Heures de repos et de détente si bien gagnées et si bien méritées. Nous vous les devons peut-être ces heures de repos, mais vous, vous vous les devez sûrement. Prenez les donc pour le bien de votre santé. Vous avez travaillé dur, vous avez peiné sans relâche et nous le savons. Avez-vous toujours bien dormi ou si les tracasseries en ont empêchés? Nous (sommes en position de pouvoir vous dire, à juste raison "attendez pas qu'il soit trop tard, pour méditer et pour prendre des heures de repos qui ne sont que dues, justes et raisonnables".

Revenons à notre terrain de golf. Des petites pierres, nous en avons ramassées en quantité encore cette semaine; il en reste mais prenez patience ce sont des cailloux, mais à force de travail et d'énergie, nous en viendront à bout. Notre femme tondeuse est arrivée; déjà le terrain a été rasé et il le sera de nouveau d'ici la fin de la semaine. C'est une pelouse semée depuis deux mois seulement. Nous sommes prêts à aider la divine Providence de toutes nos forces, mais faire pousser l'herbe c'est une tâche que nous lui laissons et qu'Elle seule peut faire.

Les plus grosses critiques pourront se lancer à leur guise, en fin de semaine, mais nous croyons que cette fois elles devront employer toute leur force à lancer leurs balles.

Nous espérons qu'il sera entendu chez tous les sportifs intéressés que cette fin de semaine ce sera la fête de nos professionnels, de nos hommes d'affaires, de nos employés de bureau, de nos sportifs, c'est la fête du GOLF! (Communiqué)

DECES (Spécial) — En notre paroisse est décédée Mme Joseph Boulanger, née Delphine Isabel, à l'âge de 85 ans et 5 mois. Il y a un an et demi, l'époux de la défunte, M. Boulanger la précédait dans la tombe, à l'âge de 90 ans.

Le service et les funérailles ont eu lieu à St-Ludger et l'inhumation fut faite dans le cimetière de la paroisse, là où elle demeurerait depuis son mariage. Il y a à quelque temps, cependant, Madame Boulanger quittait St-Ludger pour St-Gédéon où elle demeurerait chez sa fille, Mme Arthur Moisan.

La défunte laisse pour la pleurer huit enfants dont trois fils: MM. Henri, Rosaire et

Philippe Boulanger; cinq filles: Soeur Saint-Sidonie (Léa), Sr Marie-Clémence (Maria) de Breakeyville, Sr Joseph-Thérèse (Thérèse), de Bienville, toutes Soeurs de la Charité de St-Louis, Mme Arthur Moisan (Aurélien) de St-Gédéon, et Mme Antonio Gosselin (Zélia); ses gendres: MM. Arthur Moisan et Antonio Gosselin; ses belles-filles: Mme Henri Boulanger (Yvonne Gosselin), Mme Louise-Philippe Boulanger (Alberta Pluet), Mme Rosaire Boulanger (Thérèse Pépin); ses soeurs et beaux-frères: Mme Dominique Arguin (Albertine), M. et Mme Robert Dion (Rose-Anna), M. Alphonse Boulanger, ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux et nièces.

MARIAGES Dernièrement, était béni en notre église paroissiale, le mariage de Mlle Marielle Mercier, fille de M. et Mme Alfred Mercier, à M. Gilles Mercier, fils de M. Joseph Mercier, de St-Ludger. Les nouveaux époux demeureront à Montréal.

TRIPLE MARIAGE Ce sont trois mariages en effet, qui auront lieu le 30 août prochain, dans une même famille, celle de M. et Mme Edouard Mercier. On nous informe en effet que M. Jules Mercier unira sa destinée à celle de Mlle Marie-Marthe Poulin, fille de M. et Mme Benoît Poulin, M. Raymond Mercier conduira à l'autel Mlle Gisèle Lachance, fille de M. et Mme Emile Lachance, de St-Evariste; Mlle Gilberte Mercier épousera M. Germain Thibodeau, fils de M. et Mme Ernest Thibodeau, de St-Théophile.

D'avance, nous offrons aux futurs époux nos meilleurs vœux de bonheur.

AUTRES MARIAGES Le 23 juillet, avait lieu le mariage de M. Jean-Marc Tanguay, fils de M. Alexandre Tanguay décédé, et de Madame Tanguay, à Mlle M.-Claire Tanguay, fille de M. et Mme Adrien Tanguay.

Aussi le mariage de M. Lionel Quirion, fils de M. et Mme Napoléon Quirion, à Mlle A. Lia Vigneault, de St-Théophile. M. Germain Mercier, fils de M. et Mme Alfred Mercier, épousait Mlle Andrée Rhéaume, fille de M. et Mme Emile Rhéaume de Beauharnois. Ce mariage eut lieu à Beauharnois et à cette occasion M. et Mme Alfred Mercier, de notre paroisse se sont rendus à cet endroit.

VA-ET-VIENT: — M. et Mme Léopold Mercier nous ont quittés pour aller demeurer à Sherbrooke. Nous leur souhaitons succès et prospérité dans leur nouveau milieu.

M. Antonio Poulin nous a également quittés pour aller demeurer à St-Ludger.

Advertisement for interurban travel. Text: "Pour vos vacances... faites vos réservations... GRÂCE À L'INTERURBAIN DONNEZ LE NUMÉRO, C'EST PLUS RAPIDE!" Includes an illustration of a family and a telephone.

coles Catholiques de Westmount dont il est encore un des commissaires. Il est également un ancien président de la Fédération des Oeuvres de Charité canadiennes-françaises, division de Westmount, et il est un ancien Grand Chevalier du Conseil Lafontaine des Chevaliers de Colomb.

M. Gaudois s'est créé conseiller de la reine en 1958.

ELLE PRENDRA SA RETRAITE La locomotive à vapeur sera bientôt chassée du passé, mais elle conserve des milliers d'amis fidèles au Canada. Les plus actifs se sont groupés dans la Canadian Railroad Historical Association. Pour marquer la disparition des locomotives à vapeur sur le réseau du Canadien National, ils ont organisé une excursion spéciale, le 4 septembre, de Montréal à Ottawa, dans un convoi de douze voitures tiré par la locomotive 6153, l'une des plus puissantes dont le réseau se soit servi.



Mlle DENISE FORTIER, fille de M. et Mme Leon-Laval Fortier, de notre ville qu'il vient d'être diplômée en puériculture, après avoir suivi des cours, dans ce domaine, à l'hôpital St-Vincent de Paul, de Sherbrooke. A cette occasion M. et Mme Félix Labaie de Sherbrooke, accueillant à une réception, parents et amis de Denise, Soeur Gaetan de Jesus, Soeur St-André et Soeur St-Roch, toutes de la Communauté des Filles de la Charité du Sacré-Coeur et

Pendant deux heures, la population d'Ottawa aura l'occasion d'examiner de près, sans doute pour la dernière fois, l'énorme machine qui faisait l'admiration des cheministes. Au retour, après une brève cérémonie, la 6153 trouvera un dernier refuge dans la rotonde du triage Turcot à Montréal.

Le samedi, 3 septembre, la même locomotive conduira les membres de l'Association à Joliette.

Advertisement for Jacques & Frères. Text: "JACQUES & FRERES Entrepreneurs de pompes funèbres AMBULANCE JOUR ET NUIT TEL.: 58-W 64, rue Québec Central Lac-Mégantic"



les voyages en TRAIN À DÔMES à travers le Canada ont un attrait spécial!

A BORD du "Canadian" ou du "Dominion", vous apprécierez le confort et les nombreuses commodités des wagons-lits. Vous aimez l'atmosphère agréable de ces trains. Vous pouvez passer la croûte dans le wagon-café ou prendre un repas plus complet dans le wagon-restaurant. De plus, que vous soyez dans une voiture ordinaire aux fenêtres-paysages ou dans le wagon-dôme, vous verrez "en gros plans" les panoramas qui se déroulent devant vous. Vous constaterez que les voyages en train à dôme ont un attrait spécial... et vous ne payerez pas plus cher!

J. CAOUILLE Gare du Palais Québec, P. Q. Canadien Pacifique

Advertisement for Jean-Claude Gagnon. Text: "Jean-Claude Gagnon Courtier d'Assurances Agréé (Succession de feu Oliva Gagnon) Spécialités: assurances automobiles 241 rue Laval Lac-Mégantic C. P.: 448 TEL.: 188"

Advertisement for H. P. Campeau, C. d'A.A. Text: "H. P. CAMPEAU, C. d'A. A. COURTIER D'ESSURANCES AGRÉÉE Feu - Vie - Automobile - Accident - Maladie 220, RUE LAVAL TEL.: 422 B. P. 323 LAC-MEGANTIC"

Large advertisement for Kingsbeer. Text: "Faites pour vous... pour vous plaire! Grâce à son brassage prolongé, Kingsbeer conserve toute la fine saveur de la bière! Par ses ingrédients de choix, sa préparation parfaitement au point, son goût délicat... Kingsbeer, vous en conviendrez, est faite pour vous... pour vous plaire! La première... la meilleure... depuis toujours!" Includes an illustration of a hand holding a bottle and a glass of beer.

Advertisement for Wilfrid Fortin. Text: "Hommes Demandés Hommes demandés dans districts ruraux, possédant auto pour servir les magasins à plein temps ou temps partiel. Ecrire mentionnant âge et numéro de téléphone à: L'ECHO DE FRONTENAC C. P. 540 Lac-Mégantic"

Advertisement for Wilfrid Fortin. Text: "NOTRE POLICE D'ASSURANCE-VIE garantit de l'argent au moment où vous ou votre famille en aurez le plus grand besoin. Voyez-nous: WILFRID FORTIN 62 Rue Papineau - Tél. 763 Lac-Mégantic REPRESENTANT ALLIANCE, compagnie mutuelle d'assurance-vie"

Advertisement for M. Albert-O. Gaudois. Text: "M. Albert-O. Gaudois, C.R., est nommé conseiller juridique pour le district de Québec, au contentieux du Canadien Pacifique, annonce M. J. A. Wright, conseiller juridique en chef de cette compagnie. Il remplace M. Louis G. Provost, C.R., qui a pris sa retraite le 1er juillet, après 38 ans de service, dont 28 au poste de conseiller juridique pour le district de Québec, au contentieux de Montréal, M. Gaudois a fait ses études classiques à l'université d'Ottawa et il a étudié le droit à l'université McGill. Il est de plus licencié en sciences sociales économiques et politiques de l'université de Montréal. Après avoir fait partie de l'étude légale Matheson, Lafleur et Brown, à Montréal, pendant neuf ans, il entra au Canadien Pacifique en 1951, comme conseiller juridique adjoint pour le district de Québec. M. Gaudois est un ancien président de la Commission des E-

NOUVEAU BAS PRIX MILE-PAK ATLAS A \$11.50 (plus échange A)

GARANTIS
PAR
IMPERIAL OIL

PAS DE MEILLEUR
ENDROIT POUR
L'ACHAT DE PNEUS

PNEUS ATLAS
DE
TOUS PRIX

NOUS BALANCONS
LES ROUES
SATISFACTION GARANTIE

RENDEZ-VOUS A LA: STATION SERVICE LABBE

83 RUE LAVAL, TEL.: 273

VENTE — SERVICE — DEPOSITAIRE DES PRODUITS ATLAS

LAC-MEGANTIC

Echos de Nantes

(DNC) ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE: La coopérative de téléphone de Nantes a tenu, dernièrement, son assemblée annuelle de ses membres. Au cours de cette réunion on a procédé aux élections du nouveau bureau de direction avec le résultat suivant: président, M. Armand Roy, réçu; directeurs: MM. Adrien Baillargeon, Gérard Bouffard, Réal Couture et Félicien Lecours; secrétaire - trésorier, M. J. Adrien Baillargeon; opératrice en chef, Mme Paul Charrier. Il serait intéressant de mentionner ici que le nombre des abonnés de la coopérative s'élève présentement à 102; que les locataires sont au nombre de cinquante; que le nombre des membres est de 75 dont 23 ne demeurant plus à Nantes, donc 52 actionnaires possédant le service téléphonique.

NOUVEAUX PAROISSIENS Il nous fait plaisir d'annoncer que M. et Mme Edouard Goulet, qui demeuraient à Lac-Mégantic, sont maintenant en notre paroisse. Nous leur souhaitons la plus cordiale bienvenue au milieu de nous.

NOTRE NOUVEAU ROLE D'EVALUATION: Il a été préparé, notre nouveau rôle d'évaluation et il est maintenant déposé au bureau de notre secrétaire - trésorier, après avoir été dûment signé par les évaluateurs. Il est donc présentement à la disposition de tous les contribuables désireux de le consulter. Ajoutons qu'il sera bientôt homologué, plus précisément le 6 septembre prochain, lors de la séance régulière de notre conseil.

L'EVALUATION MUNICIPALE: Il nous fait plaisir de porter à la connaissance de tous nos concitoyens que l'évaluation globale, à la suite du récent travail d'évaluation, se chiffre à \$585,000.00. Nous nous en réjouissons et souhaitons que la valeur de nos propriétés puisse bientôt atteindre le million.

ELLE SE FRACTURE LES POIGNETS: Un accident regrettable est survenu dimanche midi, le 31 juillet peu de temps après l'arrivée des membres de la famille qui venaient d'assister à la grand-messe paroissiale. Monique Goulet, 9 ans, fille de M. et Mme Edouard Goulet s'est fracturée les deux poignets en faisant une chute d'une banquette. Accourus à ses cris, les parents de la victime firent transporter la malheureuse à l'hôpital de Lac-Mégantic, où elle fut placée sous les soins du docteur Jacques Huard. Nous lui souhaitons un prompt et complet rétablissement.

(DNC) MARIAGE: Le 23 juillet en notre paroisse, M. l'abbé Georges-Albert Stéphenne bénissait l'union nuptiale du docteur Daniel Wetherup, fils de M. et Mme George Wetherup, de Welland, Ont., à Mlle Monique Ferland, fille de M. et Mme Raoul Ferland de Nantes. Les père respectifs des époux leur servaient de témoins. A l'issue de la cérémonie religieuse il y eut réception à la demeure des parents de la mariée. M. Jean-Laurier Ferland, frère de la mariée, Mlle Aline Julien, M. Denis Wetherup, frère du marié, et Mlle Mireille Ferland, sœur de la mariée, agissaient respectivement comme garçons et filles d'honneur.

Le nouveau couple fit son voyage de noces aux Etats-Unis. M. et Mme Daniel Wetherup demeureront à Mitchell, Ontario. Pour le mariage la mariée était vêtue d'une robe blanche 7-8 en peau de soie avec appliqué de dentelle à l'encolure et sur le côté de la jupe qui formait un drapé et une petite traine; son court voile était retenu par un diadème en forme de couronne; son bouquet était composé de roses jaunes oranges. Pour le voyage Madame Wetherup portait un costume vert olive, avec chapeau de même teinte et accessoires verts neutres; des roses formaient son bouquet de corsage;

la mariée était vêtue d'une robe de dentelle rose cendre, chapeau de même tissu et de même teinte, avec accessoires noirs; roses blanches à l'épaule; la mère du marié, Mme G. Wetherup, portait une robe de dentelle bleue pâle, chapeau et accessoires blancs; roses blanches au corsage.

Nous offrons nos meilleurs vœux de bonheur à ce nouveau couple.

VISITE D'UNE RELIGIEUSE: Heureux avons-nous été de saluer, au milieu de nous le passage de la Rév. Soeur St-Hervé, née Rachelle Lessard, fille de M. et Mme Emile Lessard de notre paroisse, lesquels avaient le bonheur de recevoir la visite de celle qui les avaient quittés pour embrasser la vie religieuse. Tous les membres de cette belle et nombreuse famille se trouvaient réunis à cette occasion, soit douze frères et sœurs accompagnés des épouses ou époux, des enfants de ces derniers et d'autres parents.

Un grand dîner fut servi à la salle de l'Ecole Stéphenne. Réunion que notre pasteur M. l'abbé Georges-Albert Stéphenne avait bien voulu rehausser de sa présence. La visiteuse était accompagnée au cours de cette visite de la révérende Sr Ste-Rolande.

Inutile de dire qu'une immense joie n'a cessé de régner au cours de cette réunion et que très heureux furent ceux qui saluèrent les distinguées visitatrices et causèrent avec elles le ce qui pouvait les intéresser, évoquant des souvenirs du passé et parlant des joies de la vie religieuse.

Soeur St-Hervé revenait du St. Patrick Seminary Menlo Park Californie où, durant six années consécutives elle s'est dévouée sans compter et où elle retournerait pour y continuer cette vie en religion qu'elle a choisie lorsqu'elle quitta le foyer paternel. Soeur St-Hervé, a également exercé son apostolat au service du clergé, à Ste-Anne de la Pocatière.

Native de Courcelles, dans notre comté de Frontenac, soeur St-Hervé a vécu à St-Alphonse de Stornoway jusqu'au 2 décembre 1942, alors qu'elle entra en religion. Le 15 juillet 1945, elle faisait profession de foi temporaire, enfin le 13 juillet 1949, c'était sa profession de foi perpétuelle qu'elle embrassait.

Lors de la réunion dont nous parlons plus haut on remarquait outre les deux religieuses, les parents de Soeur St-Hervé M. et Mme Emile Lessard, une tante Mme Dominique Faucher de Courcelles, notre curé, M. l'abbé Stéphenne, des frères et des sœurs de St-Henri dont les noms suivent: M. et Mme Joseph Arguin (Rose-Hélène Lessard) de Lac-Mégantic, leurs enfants M. et Mme Claude Arguin, Mlle Claudette et Marthe Arguin tous de Lac-Mégantic; la famille de M. et Mme Robert Lessard (Simone Marthe) de Milan, leurs enfants Renaud, Colette, Russelle, Diane, Nicole et Gérard; M. et Mme Paul-Emile Lessard (Thérèse Bellegarde) de Courcelles et leurs enfants: Marie-Louise, Marcel, Gaëtan et Michel; M. et Mme Anapolinaire Lessard (Anna Lefebvre) de Montréal, leurs enfants Richard, Jacques, Pierre et Jean-Marie, M. et Mme Hervé Lessard (Rolande Nolette) de Montréal et leur fils Guy, M. et Mme Maurice Cameron (Thérèse Lessard) de Stornoway, leurs enfants Denise, Gilles, Pauline, Carole, Michel, André et Bertrand, M. et Mme Jean-Baptiste Lessard (Laurette Isabelle) de Thet-

VOUS SENTEZ DANS UN VERRRE POUR BIEN DIGERER

BUVEZ



EAU MEDICINALE
FETILLANT
ALCALIN
DIGESTIF
DIURETIQUE
QUI STIMULE
LE FOIE REINS
VESSE

ECHANTILLON GRATUIT C.P.F. 200 Rue Voltaire, MONTRÉAL

en boîte économique de 15 sachets pour faire 15 pintes d'eau médicinale

foyd, leurs enfants Francine, Jacinthe, Alain, Hélène, Raymond et François, M. et Mme Fernand Bolduc (Bernadette Lessard) de Montréal et leurs enfants Serge et Daniel, M. et Mme J.-Chs Lessard (Louissette Vallée) de Montréal, leur fille Louise; M. et Mme Claude Lessard (Jacqueline Roy) de Stornoway, M. et Mme Clément Lessard (Jeanne Chaptut) de Cohan, Ontario, leurs enfants Paul, Pauline et Rachel, Diane, Claudette et Lise, et autres.

NOCES D'ARGENT DE M. ET MME JOSEPH ARGUIN: On a célébré dernièrement le 25^e anniversaire de mariage ou noces d'argent de M. et Mme Joseph Arguin de Lac-Mégantic. A cette occasion les membres de la famille Arguin se trouvaient au complet réunis et l'on pouvait compter, de plus grand nombre d'invités. Il y eut banquet dans les salles de l'Hôtel Royal de Lac-Mégantic. Une adresse fut lue aux jubilaires par Mlle Claudette Arguin, et une bourse fut offerte aux héros des mains de Mlle Marthe Arguin. On échangea vœux et l'on prit part à des amusements prolongés. Félicitons M. et Mme Arguin, et souhaitons-leur de nombreuses années de vie encore.

Décès de M. Florian Lessard à St-Ludger

(DNC) — Mardi le 16 juillet, décédait en la paroisse St-Ludger, Cité de Frontenac, M. Florian Lessard à l'âge de 80 ans. Le défunt laisse dans le deuil outre son épouse née Marie-Anna Talbot, ses fils et belles-filles: MM. et Mmes Alphonse Lessard (A. Fugère) de Montréal, Mme Wilfrid Lessard de Jonquières (Léontine L'Espérance), Evangéliste Lessard de Plainfield Vermont (Gertrude Prescott) Philippe Lessard (Adrienne Talbot) de Valleyfield, Pierre Lessard (Colombe Morin) de Drummondville, Fidèle Lessard de Victoria, Colombie-Britannique; ses filles et ses gendres: MM. et Mmes Pierre Gobeil de St-Ludger (Bernadette), Rosaire Girard de Jonquières (Marie-Clair), Philippe Lessard (Hélène) de Sherbrooke, Fernand Duquette (Aline), de Montréal, Louis Lamontagne (Gabrielle) de Sherbrooke, Gérard Lessard de Victoria Colombie - Britannique, Wilbrod Lessard de La Patrie, (Annette Bolduc) Antoine Lessard de Lac-Mégantic, (Lucia Bouffard) Henri-Paul Lessard de St-Ludger; son frère: M. Gédéon Lessard d'Amos, Abitibi; sa soeur Mme

Trefflé Faucher (Marie-Anne) de St-Ludger; un beau-frère: M. Odilon Talbot, de Berlin N.H.

Le service et les funérailles du défunt eurent lieu en l'église de St-Ludger, mercredi le 20 juillet. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Emilien Doyon, cependant que le service était chanté par M. l'abbé Maurice Leclerc, curé de North Stratford N.H., neveu du regretté disparu assisté de MM. les abbés Emilien Doyon et Lucien Pageau comme diacre et sous-diacre. Les porteurs du cercueil étaient MM. Rosaire Larochelle, François Roy, Napoléon Roy, Edouard Faucher, Adlard Faucher et Pierre Rodrigue. MM. Georges Gagnon, Odias Roy, Josaphat Faucher, Joseph Gagné, Majorique Giguère et Alexandre Rodrigue agissaient comme porteurs d'honneurs. M. Davila Gaulin accompagné de M. Jacques de Lac-Mégantic, portait la croix. Un landeau de fleurs précédait le cortège. Durant le service la quête fut faite par MM. Bernardin Gagnon et Henri-Louis Dallaire.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial. C'est la maison Jacques & Frère de Lac-Mégantic qui avait la direction des funérailles.

Assistaient également au service, outre ceux plus haut mentionnés, MM. et Mmes Gérard Boissvert, Jean-Paul Dorval de Sherbrooke, Emile Gobeil de Sherbrooke, MM. Hugues et Gilles Gobeil de Sherbrooke, Jos. Leclerc de Berlin N.H., Adlard Gagné de Berlin N.H., Cyrille Talbot, Maurice Talbot de Montréal, MM. et Mmes Emille Guay, d'East-Broughton, Alcide Coufure de St-Séverin, Cléophas Nadeau du même endroit, Aimé Bouffard de Lac-Mégantic, Alexandre Talbot de St-Samuel, ainsi que plusieurs autres parents et amis du regretté disparu.

Aux membres de la famille en deuil, nous offrons nos sincères condoléances.

Sainte-Cécile

(DNC) — VA ET VIENT — M. et Mme Armand Duquette, M. Gaëtan Duquette, leur fils de Longueuil passent quelques jours de vacances dans la famille de M. et Mme Delphis Lacroix.

M. et Mme Delphis Duquette, visitent la famille de M. Zéphir Duquette.

M. et Mme Léon-Paul Bolduc, leurs enfants, de Thetford-Mines, chez M. et Mme René Bolduc et chez M. et Mme Zéphirin Lacroix.

M. et Mme Fernand Jobin de Québec, en vacance à la résidence d'été de Mlle Cécile et Lucienne Audet.

M. et Mme Réal Roy de Thetford-Mines, visitent la famille de M. et Mme Henri Roy.

Plusieurs jeunes filles de la paroisse qui poursuivaient

leurs études à Limoullou, sont actuellement au milieu de la famille de leurs parents, pour y passer la période des vacances; ce sont Mlles Louise Lacroix, G. St-Pierre et Lise Beaulé.

M. et Mme Adalbert Rodrigue de l'Abitibi, sont venus visiter leur soeur, Mme Léon Lemieux.

Un groupe de dames de l'U.C.F.R. sont allées à une veillée de secteurs à St-Jean de la Lande. La directrice diocésaine Mme A. Bilodeau ainsi que M. l'abbé Mélasco, curé de Piopolis, et aumônier du secteur, sont venus donner des conférences. Le sujet était sur "les loisirs des jeunes dans nos paroisses rurales".

Mme Philémon Bellavance de Berlin, N.H., ainsi que Roland, son fils de Washington, et ses filles, Germaine et Lorraine de Berlin, sont en promenade dans la famille de M. et Mme Ronaldo Bizier.

M. l'abbé Bouchard...

(suite de la 1ère page)

Larochelle, curé de Stornoway, Paul-Aimé Fluet, vicaire de la paroisse du Christ-Roi, de Sherbrooke, Roger Pelletier, Principal à l'Externat Classique, de Lac-Mégantic, Lucien Morin, préfet des études, Séminaire de St-Victor, Alain Bouchard, directeur des élèves au séminaire St-Victor, Roger Lamoureux, professeur à l'Externat Classique, Fernand Larochelle, vicaire à Ste-Agnès, le R. P. A. Rodrigue, o.m.i., MM. les abbés Emile Durocher, curé de Spaulding, Léopold Lemay, curé de Notre-Dame de Fatima, Jules Geoffroy, A. Deslandes, ancien curé de Spaulding et professeur à l'Ecole Normale, de Sherbrooke, J. Frs Desnoyeau, aumônier des Carmélites et ancien curé, Laval Gagnon, curé de Milan, Mgr Moisan, de la paroisse St-Patrice, de Sherbrooke, Fernand Grenier et Emile Gosselin, de Magog, ecclésiastiques et autres.

Le défunt laisse pour le pleurer, son père et sa mère M. et Mme Almas Bouchard (Palmena Paradis); quatre frères: MM. Henri-Louis de Spaulding, Jean - François, Prosper et Joseph Bouchard, de Lac-Mégantic; quatre sœurs: Mme Sébastien Roy (Anne-Marie) de St-Sébastien, Soeur Ste-Eulalie, des Soeurs de la Sainte-Famille (Thérèse) de Montréal, Mme Lucien Bolduc (Noëlla) de Lac-Mégantic et Mlle Geneviève Bouchard, de Montréal; ses beaux-frères: MM. Sébastien Roy et Lucien Bolduc; ses belles-sœurs: Mme Henri-Louis Bouchard (Emilienne Roy), Mme Jean-François Bouchard (Mauriette Quirion), Mme Prosper Bouchard (Fernande Quirion) et Mme Joseph Bouchard (Evode Gen-

dron); ses oncles et tantes: M. et Mme Odilon Boulanger, de Ste-Cécile, M. et Mme Aimé Bouchard, de Spaulding, Mme Donat Stéphenne, de Grande Rivière, comté de Gaspé, M. et Mme Rosaire Côté, de Lac-Mégantic, M. et Mme H. E. Gron-din, de Spaulding, Mme Joseph Couture, de St-Samuel, M. et Mme Ernest Paradis, de Hudson Falls, N.Y., M. et Mme Louis-Denis Paradis, de Victoriaville, Mlle Eugénie Paradis de St-André de Kamouraska et M. Lucien Paradis, de Montréal; ses grands oncles et grandes tantes: M. Simon Bouchard de St-Sébastien, M. Joseph Bouchard, de Causapsal, comté de Matane, M. et Mme Pierre Blais de Gaspé, M. et Mme Aimé Bouchard, de Montréal, M. et Frontenac offre ses condoléances.

A tous les membres que ce départ précipité plonge dans un deuil profond l'"ECHO de Bouchard, de Montréal, M. et Frontenac offre ses condoléances.

ces sincères.

Spaulding et M. et Mme Ernest Lacroix, de Montréal; ses neveux et nièces: Michel, Claude, Gilles, Gaétane, Marc et Francine Bouchard; Jean-Guy, Thérèse, Gaëtan, Robert et Bruno Roy, Gérard-Raymond, René, Thérèse et Jacques Bouchard, Bernard Bouchard, Diane Bolduc et Denis Bouchard; plusieurs cousins et cousines parmi lesquels le R. P. André Bouchard, o.m.i., d'Essex, N.Y., le R. P. Benoît Boulanger, rédemptoriste, de Rome, le Frère Aimé Paradis, de l'Ordre des RR. PP. Blancs, actuellement en Afrique, et des nombreuses cousines en religion.

Mme Ernest Paradis, de Hudson Falls, N.Y., M. et Mme Louis-Denis Paradis, de Victoriaville, Mlle Eugénie Paradis de St-André de Kamouraska et M. Lucien Paradis, de Montréal; ses grands oncles et grandes tantes: M. Simon Bouchard de St-Sébastien, M. Joseph Bouchard, de Causapsal, comté de Matane, M. et Mme Pierre Blais de Gaspé, M. et Mme Aimé Bouchard, de Montréal, M. et Frontenac offre ses condoléances.

A tous les membres que ce départ précipité plonge dans un deuil profond l'"ECHO de Bouchard, de Montréal, M. et Frontenac offre ses condoléances.

ces sincères.

Spaulding et M. et Mme Ernest Lacroix, de Montréal; ses neveux et nièces: Michel, Claude, Gilles, Gaétane, Marc et Francine Bouchard; Jean-Guy, Thérèse, Gaëtan, Robert et Bruno Roy, Gérard-Raymond, René, Thérèse et Jacques Bouchard, Bernard Bouchard, Diane Bolduc et Denis Bouchard; plusieurs cousins et cousines parmi lesquels le R. P. André Bouchard, o.m.i., d'Essex, N.Y., le R. P. Benoît Boulanger, rédemptoriste, de Rome, le Frère Aimé Paradis, de l'Ordre des RR. PP. Blancs, actuellement en Afrique, et des nombreuses cousines en religion.

Mme Ernest Paradis, de Hudson Falls, N.Y., M. et Mme Louis-Denis Paradis, de Victoriaville, Mlle Eugénie Paradis de St-André de Kamouraska et M. Lucien Paradis, de Montréal; ses grands oncles et grandes tantes: M. Simon Bouchard de St-Sébastien, M. Joseph Bouchard, de Causapsal, comté de Matane, M. et Mme Pierre Blais de Gaspé, M. et Mme Aimé Bouchard, de Montréal, M. et Frontenac offre ses condoléances.

A tous les membres que ce départ précipité plonge dans un deuil profond l'"ECHO de Bouchard, de Montréal, M. et Frontenac offre ses condoléances.

ces sincères.



FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE.

GRÂCE À SON MÉLANGE D'ORGES SÉLECTIONNÉES

SEULE DOW EST CLIMATISÉE

Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.

Dr. R. H. Wallace
Directeur du contrôle de la qualité

Faites rafraîchir l'apparence de votre linge!

AVIS IMPORTANT

ALCOSIZE seulement nettoie à fond et redonne le corps et les couleurs originales aux vêtements; aussi ils resteront propres et pressés deux fois plus longtemps.

Comparez

Maintenant désodorisation complète, sans rétrécissement et un fini d'expert; c'est un service de nettoyage à sec de très haute qualité.

Le procédé "DURACLEAN" nettoie parfaitement: tapis, meubles recouverts de matériel.

Exigez

LE NETTOYAGE MODERNE ENRG.

Théophile VALLEE, propriétaire

151, rue Frontenac Tél. 126 Lac-Mégantic

Service rapide... Qualité... Satisfactions...

Obtenez un service garanti en confiant la réparation de votre appareil de télévision à MEGANTIC TRANSVISION

Un service complet de réparation sur tous les appareils de télévisions vous est offert. Pour un travail rapide et parfait, communiquez avec:

TEL.: 101

Martial Electric Enr.

entrepreneur — Brûleurs à l'huile — Electricité

Travail résidentiel - Commercial - Industriel
Réparations de tout genre en électricité et service de réfrigération

MARTIAL LAVALLEE
propriétaire
44 rue Laval Tél.: 465 Lac-Mégantic

VIDONS NOS TIROIRS! de médailles - de crucifix - de vieux chapelets pour les missions!

On se demande souvent que faire de ces médailles, de ces crucifix de la bonne mort et de ces vieux chapelets qu'on n'ose pas jeter! On en remplit les tiroirs ou les boîtes. Pourquoi ne pas faire un GRAND MENAGE et ne pas envoyer le tout AUX MISSIONS?

Vous pouvez communiquer avec le Rév. Père MARIUS BLAIS, les lui adresser à Lac-Mégantic ou les apporter à l'un ou l'autre des endroits suivants:

Epicierie A. Goulet
Epicierie J. E. Cloulier
Pharmacie Blais
Epicierie Durand

M E R C I !

VITRERIE DE MEGANTIC ENRG.

est à votre disposition et vous invite à lui confier vos achats de MIROIRS, DEVANTURES DE VERRE POUR FAÇADE DE MAGASIN, VITRES D'AUTOMOBILES, DESSUS DE MEUBLES EN VERRE, etc.

Peintures "Pittsburg" et "Petal-Tone"
Pour tous renseignements ou explications concernant ces peintures fameuses "PITTSBURG" et "PETAL-TONE", venez nous voir et nous nous ferons un plaisir de vous renseigner et de vous servir.
NOS PRIX SONT DES PLUS RAISONNABLES

11 Rue Salaberry - Tél. 322 - Lac-Mégantic S.

SI vous êtes intéressés à l'achat d'un brûleur à l'huile, adressez-vous à

ALYRE FORTIN
PLOMBIER

Agent des fameuses "TIMKEN"

53a rue Frontenac Tél. 63 Lac-Mégantic

ECONOMIQUE — SILENCIEUX — AUTOMATIQUE
(Édifice Guérin — Case postale 494)
Jn 19-3 ms

POSSÉDEZ-VOUS UN SYSTÈME DE CHAUFFAGE A L'HUILE?

OUI: vous êtes-vous alors demandé où acheter votre huile? La réponse est toute simple: Communiquer avec:

J. - P. LEGENDRE
agent "The British American Oil Co Ltd"

70 rue Québec Central — Lac-Mégantic
Téléphone: nos: 275 - 182 - 148

huile à poêle — huile à fournaise — gazoline
I.B.M.: Service de vérification contre toute erreur
Homme de service à votre disposition — Carte de Crédit
Mars 7 P.

PETITES ANNONCES

BOIS DE FOURNAISE A VENDRE: Erable et merisier, sec, longueur 16 à 18 pouces, prêt à être livré. Si intéressé, s'adresser à JULES VACHON, Tél. 511-W, 116 rue Frontenac, Lac-Mégantic. M. 12 jno

CAMION A VENDRE: Un pick-up Mercury, 1/2 tonne 1952 en très bonne condition; 4 pneus presque neufs, à vendre à prix d'aubaine. S'adresser à VITRERIE DE MEGANTIC, Tél. 322, 11 rue Salaberry, LAC-MEGANTIC SUD. Mai 5 jno

LOGEMENT A LOUER: Logement situé dans Notre-Dame de Fatima à louer. S'adresser à JULES VACHON, 116 rue Frontenac, Tél.: 511-W, LAC-MEGANTIC. Juin 9 jno

LOTS A VENDRE: Beaux lots situés dans Notre-Dame de Fatima; très belle aubaine. Adressez-vous à: DENIS BOULET, ancien poste Hilaire Roy, rue Laval, Tél.: 421, LAC-MEGANTIC. M. 27, jno

MAISONS A VENDRE: Une maison située au numéro 39 de la rue Agnès et une autre située à 22 rue Millette, à vendre offertes en vente. S'adresser à PAUL LAPORTE, Tél. 653-W-1 (résidence d'été) ou au numéro 309 (magasin), LAC-MEGANTIC. Ju 29 jno

MAISON A VENDRE: Maison de 7 appartements, bien finie, possédant toutes les commodités, chambre de bain, courant 220, etc., à vendre à de bonnes conditions. S'adresser à L'ECHO DE FRONTENAC, tél. 198 ou à téléphone 1048 ou 276-W, LAC-MEGANTIC. Juin 3 JNO

MAISON A VENDRE: Maison de 6 pièces, avec grand terrain et garage. S'adresser à 35 rue Dollard, tél. 207-J, LAC-MEGANTIC. Jt 21, At 4-11-18 P.

CHALET A LOUER: Chalet situé sur le chemin de la Baie des Sables, eau courante, électricité, frigidaire. Disponible à partir du 13 août, et ce pour le temps de la chasse. S'adresser à MME FERNAND BLODEAU, 208 rue Laval, tél. 389-R, LAC-MEGANTIC. Août 4-11 P.

MAISONS A VENDRE: 2 bonnes maisons à vendre, situées près de l'église, en bonne condition, à vendre à très bas prix. S'adresser à M. l'abbé LAVAL GAGNON, curé, MILAN, Cité Frontenac. At 4-11

A VENDRE: Salon de barbier ou coiffure. Complet ou partiel, avec dépôt modéré et paiements faciles. Demandez catalogue. AUSSI COURS DE BARBIER ET COIFFURE. Trans-Canada Beauty-Industries, MONCTON, N.B.

A VENDRE: Machines à coudre électriques de marque "Singer" à louer au prix de \$1.50 par semaine seulement. Communiquez avec LAURENT DUMAS, rep., tél.: 1155, 36 rue Lemieux Lac-Mégantic.

STEWART'S MEAT MARKET REGD A SON NOUVEAU POSTE. Nous invitons le public de Lac-Mégantic et des environs, notre clientèle particulièrement à bien vouloir noter qu'à partir du 17 MAI PROCHAIN NOTRE POSTE DE COMMERCE SERA DEMENAGE sur l'emplacement appartenant autrefois à M. Geo.-M. Stearns, propriétaire de la ville de Lac-Mégantic, rue Frontenac. Nous occuperons ce poste durant trois mois pour ensuite revenir à notre poste actuel.

FERNAND ISABELLE Monuments — — — Funéraires. Granite de toutes sortes et de toutes couleurs. Mes prix sont toujours les plus bas; n'oubliez pas de me consulter avant d'acheter. Téléphonnez, nous irons vous chercher GRATUITEMENT, sans obligation de votre part. Atelier à Ste-Cécile de Frontenac (autrefois à Lac-Mégantic, chez Oscar Gosselin). Je fais tout le travail moi-même, c'est pourquoi mes prix défient toute concurrence. Tél.: 30 Ste-Cécile, Frontenac

et la réussite en tout et partout. Je demande à Jésus d'être l'inspirateur de tous vos desirs et de toutes vos réalisations. Puisse-t-il protéger tous ceux que vous aimez et bénir vos plus chères intentions. J'espère que durant l'année, chacune s'efforcera de faire preuve des qualités que doit posséder une bonne femme de l'U.C.F.R. Elle aura du tact, de la délicatesse, de la compréhension, et du dévouement, ainsi nous travaillerons la main dans la main pour le plus grand bien de notre cercle et de notre milieu paroissial. En cette année il faut surtout nous efforcer d'être gentilles, de ne pas faire de peine aux autres, de posséder la foi, une foi profonde et ainsi nous pourrions faire de notre cercle, un organisme de bonne entente et avec l'aide de notre dévoué animateur et en suivant ses directives, nous pourrions être heureuses tout en permettant à notre cercle de fonctionner à merveille. Merci à toutes pour votre collaboration au cours de l'année qui vient de se terminer. Dans la marche d'une association comme la nôtre, on doit rencontrer des difficultés. Devons-nous, pour cela, nous laisser abattre? Non! Accepter à devenir présidente, n'est pas en vue du plaisir des honneurs, de l'intention de dominer, ou d'organiser, mais c'est surtout pour faire de notre vie dans les cadres des membres de l'U.C.F.R., quelque chose de beau, de grand, d'utile.

«La mission de présidente nous est confiée surtout pour le bien commun», de continuer la présidente. «Aussi, en acceptant cette charge, il est de mon devoir de laisser parler la raison avant le cœur. C'est donc par esprit de devoir que j'ai accepté cette charge. J'espère pouvoir remplir ces fonctions avec humilité, ambition et charité. Merci encore une fois; je ferai de mon mieux pour bien remplir ma tâche et pour attribuer à toutes choses et à toutes personnes, la valeur de leurs actes»

Après le discours de la présidente, on assista à des démonstrations de blouses pour dame, faite par Mme Henri Roy. Il y eut également concours de tabliers; plusieurs jolis prix furent tirés. Quant à la partie religieuse elle ne manqua pas d'intérêt, et c'est Monsieur Yaumondier qui en fut chargé, répondant à plusieurs questions toutes plus intéressantes les unes que les autres. Enfin, pour terminer cette soirée, on nous servit un goûter délicieux, puis ce fut la séparation, alors que nous apportions avec nous le souvenir de cette agréable soirée.

Si-Vital de Lambton (DNC) — BELLE FETE DE FAMILLE — Une belle fête de famille a eu lieu au foyer de M. et Mme Henri-Louis Dallaire de chez nous. Ailleurs dans ce journal on pourra lire plus de détails sur cet événement familial.

NOCES D'ARGENT — Notre paroisse a été le théâtre d'une

autre manifestation familiale, en ces derniers temps, à l'occasion des noces d'argent de M. et Mme Octave Baillargeon. Nous en donnons également plus de détails sous une rubrique spéciale, ailleurs dans cette édition.

BEAUX SUCCES CHEZ NOS ETUDIANTS — Différents échecs, tous plus intéressants les uns que les autres, nous parviennent durant les vacances, après ces années scolaires si bien remplies chez nos étudiants. Des étudiants à l'école Noé Ponton de Sherbrooke ont obtenu leur brevet "B" avec la note "Grande Distinction" ce sont MM. Denis Baillargeon, Eloi Corriveau et Fernand Morin. Nous les félicitons sincèrement.

MALADE — On nous informe de la maladie de Mme Bertrand Gagnon, une de nos jeunes et vaillantes mères. Nous lui offrons nos vœux de prompt et complet rétablissement.

VA ET VIENT — Mme Georges Corriveau a visité à Sherbrooke la famille de M. et Mme Antonio Bolduc, ses parents.

M. et Mme Roger Bolduc de Montréal, sont venus à cette occasion, visiter leurs parents à Sherbrooke.

Mme Albert Bernier de Piopolis, MM. Cyrénus Bernier de Piopolis et Léo Bernier de Montréal, ont visité Mme Georges Corriveau, récemment.

DECES DE MONSIEUR EUGENE BLAIS A l'hôpital St-Joseph de notre ville est décédé le 21 juillet, après une longue et cruelle maladie, M. Eugène Blais, à l'âge de 59 ans et 6 mois. Au cours de cette maladie Monsieur Blais dut, à diverses occasions, être hospitalisé et subir de multiples traitements, confiant toujours qu'il pouvait triompher du mal qui le minait lentement mais sûrement.

Feu Monsieur Blais laisse dans le deuil trois frères et deux sœurs; MM. Ernest et Albert Blais de Lac-Mégantic, Adélar Blais de Montréal; Mme Rosario Miron (Annette) de Montréal, Mme Noël Lachance (Bertha) de Lac-Mégantic; ses beaux-frères: MM. Rosario Miron et Noël Lachance; ses belles-sœurs: Mme Ernest Blais, de Lac-Mégantic, Mme Arthur Blais de Lac-Mégantic, Mme Adélar Blais de Montréal, Mme Wilfrid Blais de Welland, Ontario, Mme Henri Blais de Hartford; il laisse également plusieurs oncles et tantes: M. Joseph Royer, M. Solyme Royer et MM. et Mmes Alfred Michaud de Montréal, Jos. Michaud, de Millinocket, Mme Sam Rioux de Sherbrooke et M. et Mme Pierre Mercier de Val D'Espoir.

Le service et les funérailles du regretté disparu ont eu lieu en la paroisse Notre-Dame de

Fatima, le 23 juillet à 9 h. 30. M. l'abbé Léopold Lemay, curé de la paroisse officiait, assisté de M. l'abbé Roger Duchesneau, vicaire à Ste-Agnès, comme diacre et du Rvd Père François Lavallée P.B. comme sous-diacre. Durant le service la quête fut faite par MM. Emile Cloutier et Armand Lemoine.

Les porteurs du cercueil étaient MM. Gaston Blais, Robert Blais, neveu du défunt, Emile Cloutier, Rosaire Poirier, Paul Leblanc et Armand Lemoine. L'inhumation eut lieu dans le cimetière Ste-Agnès. C'est la maison Jacques & Frère qui avait la direction des funérailles.

Aux membres de la famille en deuil l'Echo de Frontenac offre ses sincères condoléances. Parmi ceux qui assistaient au service et aux funérailles de feu M. Blais, on remarquait, venus de l'extérieur: M. et Mme Adélar Blais, M. et Mme Rosario Miron de Montréal, M. Joseph Royer, M. et Mme Philippe Marion, M. Guy Marion, Mme Arthur Dompierre de Montréal, Mme Sam Rioux, Mlle Simone Rioux, Mlle Jeanne Rioux, M. Gérard Rioux, Mme Bernard Boisclair et M. et Mme Roger Tardif, tous de Sherbrooke.

ST-HUBERT DE SPAULDING: Les activités de la dernière fin de semaine ont favorisé les familles de MM. Joseph, Mathias et Gaston Grenier. De Québec, les personnes suivantes visitaient ces familles de chez nous: M. et Mme Bertrand Grenier, leurs fillettes Céline, Francine et Nicole, Marc et Robert. Avec eux M. Denis Grenier se rendait dans la famille de ses parents M. Mathias Grenier; Mlle Jeanne Rancourt se rendait chez son père M. Ovilva Rancourt de Lac-Mégantic, ainsi que la famille de M. Bertrand Grenier.

ST-GEDEON: Le 30 juillet M. Germain Mercier, de St-Gédéon fils de M. et Mme Alfred Mercier, unissait sa destinée à celle de Mlle Andrée Rhéaume, fille de M. Emile Rhéaume de Beauharnois. Le nouveau couple demeurera à Beauharnois. Nos meilleurs vœux de bonheur.

La traversée en 2 heures et 13 minutes. Dans sa course, elle était escortée d'une dizaine de nageurs qui la stimulèrent dans ses efforts. La foule lui fit une magnifique ovation alors que la maman accueillait sa fille. La jeune Nicole se rendit saluer la foule au micro: Elle se dit très heureuse d'avoir accompli l'exploit et d'avoir mis ainsi en évidence la grande valeur des cours de natation qu'elle reçoit à l'O.T.J.

LA JOURNÉE... (suite de la 1ère page)

MORT SUBITE... (suite de la 1ère page)

SUR LE PONT... (suite de la 1ère page)

LA DIRECTION

Il n'est plus le Congo Belge, il n'est pas non plus le Congo tout court, on l'appelle le Congo ex-Belge.

Les faux monnayeurs qui se tiennent au large sont moins à craindre et sont moins dangereux que leurs agents, distributeurs de faux billets qui eux, s'approchent de nous.

Nos écoliers n'attendent pas que les vacances soient du passé pour s'exercer au calcul mental, désireux comme ils le sont de se tenir constamment au courant du nombre de jours qui les séparent de la date de la réouverture des classes.

L'homme à la fault, lui, ne se donne pas de vacances; au contraire, c'est durant les vacances, dit-on qu'il fait le plus de travail.

Les poissons en avaient-ils un beau jeu, en ces quarante jours qu'a dure le déluge!

Le service d'enquêtes de la Croix-Rouge canadienne poursuit ses recherches dans le monde entier pour dépister les personnes disparues. Des centaines d'entre elles ont ainsi été retracées.

Theatre BIJOU Megantic Prog. du 14 au 20 août incl. Dimanche, Lundi, Mardi cinémascope — couleurs OMBRE SOUS LA MER Alan Ladd, Clifton Webb, Sophia Loren AUSSI en cinémascope ODONGO Rhonda Fleming, MacDonald Carey Mercredi, Jeudi, Vendredi, Samedi LES AMANTS TOURMENTES Hildegard Neff AUSSI en cinémascope — couleurs CHATEAU DES AMANTS MAUDITS Micheline Presle, Gino Cervi, Frank Villard, Claudine Dupuis.

M. l'abbé Léopold Lemay, curé de la paroisse officiait, assisté de M. l'abbé Roger Duchesneau, vicaire à Ste-Agnès, comme diacre et du Rvd Père François Lavallée P.B. comme sous-diacre. Durant le service la quête fut faite par MM. Emile Cloutier et Armand Lemoine.

Les porteurs du cercueil étaient MM. Gaston Blais, Robert Blais, neveu du défunt, Emile Cloutier, Rosaire Poirier, Paul Leblanc et Armand Lemoine. L'inhumation eut lieu dans le cimetière Ste-Agnès. C'est la maison Jacques & Frère qui avait la direction des funérailles.

Aux membres de la famille en deuil l'Echo de Frontenac offre ses sincères condoléances. Parmi ceux qui assistaient au service et aux funérailles de feu M. Blais, on remarquait, venus de l'extérieur: M. et Mme Adélar Blais, M. et Mme Rosario Miron de Montréal, M. Joseph Royer, M. et Mme Philippe Marion, M. Guy Marion, Mme Arthur Dompierre de Montréal, Mme Sam Rioux, Mlle Simone Rioux, Mlle Jeanne Rioux, M. Gérard Rioux, Mme Bernard Boisclair et M. et Mme Roger Tardif, tous de Sherbrooke.

ST-HUBERT DE SPAULDING: Les activités de la dernière fin de semaine ont favorisé les familles de MM. Joseph, Mathias et Gaston Grenier. De Québec, les personnes suivantes visitaient ces familles de chez nous: M. et Mme Bertrand Grenier, leurs fillettes Céline, Francine et Nicole, Marc et Robert. Avec eux M. Denis Grenier se rendait dans la famille de ses parents M. Mathias Grenier; Mlle Jeanne Rancourt se rendait chez son père M. Ovilva Rancourt de Lac-Mégantic, ainsi que la famille de M. Bertrand Grenier.

ST-GEDEON: Le 30 juillet M. Germain Mercier, de St-Gédéon fils de M. et Mme Alfred Mercier, unissait sa destinée à celle de Mlle Andrée Rhéaume, fille de M. Emile Rhéaume de Beauharnois. Le nouveau couple demeurera à Beauharnois. Nos meilleurs vœux de bonheur.

LA JOURNÉE... (suite de la 1ère page)

MORT SUBITE... (suite de la 1ère page)

SUR LE PONT... (suite de la 1ère page)

LA DIRECTION

Il n'est plus le Congo Belge, il n'est pas non plus le Congo tout court, on l'appelle le Congo ex-Belge.

Les faux monnayeurs qui se tiennent au large sont moins à craindre et sont moins dangereux que leurs agents, distributeurs de faux billets qui eux, s'approchent de nous.

Nos écoliers n'attendent pas que les vacances soient du passé pour s'exercer au calcul mental, désireux comme ils le sont de se tenir constamment au courant du nombre de jours qui les séparent de la date de la réouverture des classes.

L'homme à la fault, lui, ne se donne pas de vacances; au contraire, c'est durant les vacances, dit-on qu'il fait le plus de travail.

Les poissons en avaient-ils un beau jeu, en ces quarante jours qu'a dure le déluge!

Le service d'enquêtes de la Croix-Rouge canadienne poursuit ses recherches dans le monde entier pour dépister les personnes disparues. Des centaines d'entre elles ont ainsi été retracées.

LA JOURNÉE... (suite de la 1ère page)

MORT SUBITE... (suite de la 1ère page)

SUR LE PONT... (suite de la 1ère page)

LA DIRECTION

Il n'est plus le Congo Belge, il n'est pas non plus le Congo tout court, on l'appelle le Congo ex-Belge.

Les faux monnayeurs qui se tiennent au large sont moins à craindre et sont moins dangereux que leurs agents, distributeurs de faux billets qui eux, s'approchent de nous.

Nos écoliers n'attendent pas que les vacances soient du passé pour s'exercer au calcul mental, désireux comme ils le sont de se tenir constamment au courant du nombre de jours qui les séparent de la date de la réouverture des classes.

L'homme à la fault, lui, ne se donne pas de vacances; au contraire, c'est durant les vacances, dit-on qu'il fait le plus de travail.

Les poissons en avaient-ils un beau jeu, en ces quarante jours qu'a dure le déluge!

Le service d'enquêtes de la Croix-Rouge canadienne poursuit ses recherches dans le monde entier pour dépister les personnes disparues. Des centaines d'entre elles ont ainsi été retracées.

LA JOURNÉE... (suite de la 1ère page)

MORT SUBITE... (suite de la 1ère page)

SUR LE PONT... (suite de la 1ère page)

LA DIRECTION

Il n'est plus le Congo Belge, il n'est pas non plus le Congo tout court, on l'appelle le Congo ex-Belge.

Les faux monnayeurs qui se tiennent au large sont moins à craindre et sont moins dangereux que leurs agents, distributeurs de faux billets qui eux, s'approchent de nous.

Nos écoliers n'attendent pas que les vacances soient du passé pour s'exercer au calcul mental, désireux comme ils le sont de se tenir constamment au courant du nombre de jours qui les séparent de la date de la réouverture des classes.

L'homme à la fault, lui, ne se donne pas de vacances; au contraire, c'est durant les vacances, dit-on qu'il fait le plus de travail.

Les poissons en avaient-ils un beau jeu, en ces quarante jours qu'a dure le déluge!

Le service d'enquêtes de la Croix-Rouge canadienne poursuit ses recherches dans le monde entier pour dépister les personnes disparues. Des centaines d'entre elles ont ainsi été retracées.

LA JOURNÉE... (suite de la 1ère page)

MORT SUBITE... (suite de la 1ère page)

SUR LE PONT... (suite de la 1ère page)

LA DIRECTION

Il n'est plus le Congo Belge, il n'est pas non plus le Congo tout court, on l'appelle le Congo ex-Belge.

Les faux monnayeurs qui se tiennent au large sont moins à craindre et sont moins dangereux que leurs agents, distributeurs de faux billets qui eux, s'approchent de nous.

Nos écoliers n'attendent pas que les vacances soient du passé pour s'exercer au calcul mental, désireux comme ils le sont de se tenir constamment au courant du nombre de jours qui les séparent de la date de la réouverture des classes.

L'homme à la fault, lui, ne se donne pas de vacances; au contraire, c'est durant les vacances, dit-on qu'il fait le plus de travail.

Les poissons en avaient-ils un beau jeu, en ces quarante jours qu'a dure le déluge!

Le service d'enquêtes de la Croix-Rouge canadienne poursuit ses recherches dans le monde entier pour dépister les personnes disparues. Des centaines d'entre elles ont ainsi été retracées.

LA JOURNÉE... (suite de la 1ère page)

MORT SUBITE... (suite de la 1ère page)

SUR LE PONT... (suite de la 1ère page)

LA DIRECTION

Il n'est plus le Congo Belge, il n'est pas non plus le Congo tout court, on l'appelle le Congo ex-Belge.

Les faux monnayeurs qui se tiennent au large sont moins à craindre et sont moins dangereux que leurs agents, distributeurs de faux billets qui eux, s'approchent de nous.

Nos écoliers n'attendent pas que les vacances soient du passé pour s'exercer au calcul mental, désireux comme ils le sont de se tenir constamment au courant du nombre de jours qui les séparent de la date de la réouverture des classes.

L'homme à la fault, lui, ne se donne pas de vacances; au contraire, c'est durant les vacances, dit-on qu'il fait le plus de travail.

Les poissons en avaient-ils un beau jeu, en ces quarante jours qu'a dure le déluge!

Le service d'enquêtes de la Croix-Rouge canadienne poursuit ses recherches dans le monde entier pour dépister les personnes disparues. Des centaines d'entre elles ont ainsi été retracées.

LA JOURNÉE... (suite de la 1ère page)

MORT SUBITE... (suite de la 1ère page)

SUR LE PONT... (suite de la 1ère page)

Il n'est plus le Congo Belge, il n'est pas non plus le Congo tout court, on l'appelle le Congo ex-Belge.

Les faux monnayeurs qui se tiennent au large sont moins à craindre et sont moins dangereux que leurs agents, distributeurs de faux billets qui eux, s'approchent de nous.

Nos écoliers n'attendent pas que les vacances soient du passé pour s'exercer au calcul mental, désireux comme ils le sont de se tenir constamment au courant du nombre de jours qui les séparent de la date de la réouverture des classes.

L'homme à la fault, lui, ne se donne pas de vacances; au contraire, c'est durant les vacances, dit-on qu'il fait le plus de travail.

Les poissons en avaient-ils un beau jeu, en ces quarante jours qu'a dure le déluge!

Le service d'enquêtes de la Croix-Rouge canadienne poursuit ses recherches dans le monde entier pour dépister les personnes disparues. Des centaines d'entre elles ont ainsi été retracées.

LA JOURNÉE... (suite de la 1ère page)

MORT SUBITE... (suite de la 1ère page)

SUR LE PONT... (suite de la 1ère page)

LA DIRECTION

Il n'est plus le Congo Belge, il n'est pas non plus le Congo tout court, on l'appelle le Congo ex-Belge.

Les faux monnayeurs qui se tiennent au large sont moins à craindre et sont moins dangereux que leurs agents, distributeurs de faux billets qui eux, s'approchent de nous.

Nos écoliers n'attendent pas que les vacances soient du passé pour s'exercer au calcul mental, désireux comme ils le sont de se tenir constamment au courant du nombre de jours qui les séparent de la date de la réouverture des classes.

L'homme à la fault, lui, ne se donne pas de vacances; au contraire, c'est durant les vacances, dit-on qu'il fait le plus de travail.

Les poissons en avaient-ils un beau jeu, en ces quarante jours qu'a dure le déluge!

Le service d'enquêtes de la Croix-Rouge canadienne poursuit ses recherches dans le monde entier pour dépister les personnes disparues. Des centaines d'entre elles ont ainsi été retracées.

LA JOURNÉE... (suite de la 1ère page)

MORT SUBITE... (suite de la 1ère page)

SUR LE PONT... (suite de la 1ère page)

LA DIRECTION

Il n'est plus le Congo Belge, il n'est pas non plus le Congo tout court, on l'appelle le Congo ex-Belge.

Les faux monnayeurs qui se tiennent au large sont moins à craindre et sont moins dangereux que leurs agents, distributeurs de faux billets qui eux, s'approchent de nous.

Nos écoliers n'attendent pas que les vacances soient du passé pour s'exercer au calcul mental, désireux comme ils le sont de se tenir constamment au courant du nombre de jours qui les séparent de la date de la réouverture des classes.

L'homme à la fault, lui, ne se donne pas de vacances; au contraire, c'est durant les vacances, dit-on qu'il fait le plus de travail.

Les poissons en avaient-ils un beau jeu, en ces quarante jours qu'a dure le déluge!

Le service d'enquêtes de la Croix-Rouge canadienne poursuit ses recherches dans le monde entier pour dépister les personnes disparues. Des centaines d'entre elles ont ainsi été retracées.

LA JOURNÉE... (suite de la 1ère page)

MORT SUBITE... (suite de la 1ère page)

SUR LE PONT... (suite de la 1ère page)

UNE BIÈRE "Plus Vive!" faite pour la vie que vous aimez vivre. Avec ses lacs innombrables, le Québec se prête admirablement à la pratique de tous les sports nautiques. Le ski nautique, notamment, est pendant tout l'été l'un des sports favoris des gens actifs. De même, la nouvelle bière "Canadian" de Molson est leur rafraîchissement préféré parce qu'elle est "plus vive" et faite pour la vie qu'ils aiment vivre! RECHERCHEZ L'ÉTIQUETTE "BLEU-BLANC-ROUGE" La bière MOLSON CANADIAN

NOTES LOCALES

Se sont rendus à Victoriaville à l'occasion de la cérémonie de prononciation des vœux perpétuels du Rév. Frère Conrad (Jean-Claude Sirois): M. et Mme Lionel Sirois, Mlle Jeanine et Suzanne Sirois, Daniel et Nicole Sirois, tous de Lac-Mégantic, M. et Mme Bertrand Sirois, de St-Georges, M. et Mme Roland Sirois, M. et Mme Bernard Lacroix, M. et Mme Réal Boulé, M. René Sirois et Mlle Jacqueline Bonneau, tous de Montréal. A leur retour, le nouveau frère du Sacré-Coeur accompagnait les siens et il venait passer quelques jours de vacances au milieu d'eux. Il s'est rendu à St-Georges, visitant M. et Mme Bertrand Sirois; il était accompagné de M. et Mme Réal Boulé.

Mme Aimé Trudel et Mlle Yvette Trudel sont de retour d'un voyage à Boston, Lowell, Cambridge, Hampton Beach et Old Orchard, Me.

M. et Mme Léo Cameron et leurs enfants, de Montréal, passent quelques jours dans la famille de leurs parents M. et Mme Charles Nadeau.

M. Marcel Baribault et Mlle Rita Gervais, de Montréal, étaient les hôtes de Mme Béatrice B. Barrault, dernièrement.

Mlle Lucienne Duquette est en voyage à Kirkland, Ont., en visite chez son frère. Elle s'est également rendue à Toronto où elle a été l'hôte de M. et Mme Edgar Sinotte puis à Val d'Or, visitant M. et Mme John-G. Sinotte.

M. l'abbé Lucien Morin,

préfet des Etudes, du Séminaire de St-Victor, est venu visiter sa mère Mme Narcisse Morin, et autres parents. Tous deux se sont rendus à Rouyn-Abitibi pour y visiter M. et Mme Bruno Rodrigue, qui les accompagnaient à leur retour à Lac-Mégantic avec leurs deux enfants, Liette et Yves. Tous se rendaient alors à St-Ludger, visiter M. et Mme Edouard Faucher, M. et Mme Damien Rodrigue et M. et Mme Adrien Morin.

M. et Mme Jean Ste-Marie et leurs enfants Josée et France de St-Hyacinthe, ont passé quelques jours de leurs vacances en notre ville, visitant des parents et des amis.

M. et Mme Rosalire Fortin sont de retour d'un voyage d'affaires à Québec.

M. et Mme Alfred Lapointe de St-Jean d'Iberville sont venus à Lac-Mégantic, visiter des parents.

Notre fanfare au festival de Marieville

Notre fanfare de Lac-Mégantic et les musiciens qui la composent, bien entendu, nous ont de nouveau fait honneur récemment à l'occasion du 20^e festival annuel de la Fédération des Fanfares amateurs de la province de Québec. Ce festival, il était tenu à Marieville en fin de semaine dernière et il réunissait quinze fanfares amateurs, représentant sept cents musiciens, au nombre des-

quels, les membres de notre Société Musicale, comme nous le disons plus haut. Ce festival de l'autre jour, il coïncidait avec un événement artistique important en cette ville de Marieville, celui du 60^e anniversaire de fondation de l'Union Musicale de Marieville.

Nos musiciens, au nombre de 28, étaient sous la direction habile de leur directeur, M. Hugh Parenteau. Nos musiciens, nous a-t-on dit, ont figuré très avantageusement tout particulièrement dans deux pièces-concours, qu'ils ont exécutées, de concert avec la fanfare d'East-Angus, soit "Semper Fideles" et "A hot time in the Brasses to-night". Ce fut un franc succès, un succès certes bien mérité puisque cette excellente présentation de nos musiciens, on le comprendra, avait exigé du dévouement des efforts, des sacrifices. Félicitations à nos musiciens!

La chorale Ste-Agnès offre à ses membres son pique-nique annuel

Une fois de plus, les membres de notre chorale Ste-Agnès ont partagé le plaisir et l'agrément d'une randonnée en pique-nique, journée de vacances, de réjouissances et de repos qu'elle offre annuellement à ceux qui se dévouent sans compter pour l'œuvre qu'elle poursuit. On s'est rendu à Rangeley, dans l'état du Maine, à cet endroit magnifique connu sous le nom "York's Village". C'était dimanche le 24 juillet, que le ralliement de nos chanteurs se faisait et que ces derniers prenaient place dans sept automobiles qui effectuèrent le trajet aussi agréablement qu'heureusement.

Dès l'arrivée des pique-niqueurs sur les lieux du rendez-vous, une première pensée en cette journée de dimanche, était d'assister à la messe. On prit ensuite part à des amusements, à de joyeuses causeries et va sans dire les heures se succédèrent rapidement.

Voici les noms des membres qui prenaient part à cette excursion: M. J.N.O. Poulin, président de la chorale depuis

2 ans, et Madame Poulin, M. Wilfrid Fortin, directeur, et Madame Fortin, M. et Mme Armand Philippon, M. Armand Bergeron, M. et Mme Jacques Lachance, M. et Mme Clermont Fortier, M. et Mme Jean-Baptiste Durand, M. et Mme Georges Martin, M. et Mme Jos. Lapointe, M. et Mme Paul-Eugène Lapointe, M. et Mme Raymond Latulippe, M. Armand Latulippe et Mlle Lucia Lafond, M. Paul Picard et Mlle Mariette Beaudet, M. Désiré Vachon, M. Raymond Audet et Mlle Marguerite Picard, Mme Martial Dumas et Mlle Dorinne Beaudet.

NAISSANCE

M. et Mme Léo Cameron (Gisèle Nadeau) de Montréal, font part à leurs parents et amis de la naissance de leur deuxième enfant, une fille, née à l'hôpital St-Albert le Grand, de Montréal, le 15 juillet. L'enfant a reçu au baptême les noms de Marie, Louise, Huguette et elle a eu pour parrain et marraine Mlle Huguette Nadeau et M. Jean-Marie Nadeau, ses oncle et tante. La mère du bébé Madame Cameron, agissait comme porteuze. Nos félicitations.

St-Alph. de Stornoway

(DNC) — NAISSANCES: M. et Mme Bruno Mailhot (Candide Gendron) sont les heureux parents d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie-Louise, Pierrette. Parrain et marraine M. et Mme Antonio Gendron.

M. et Mme Sylva Lambert (Thérèse Vachon) sont heureux également d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille qui reçut au baptême les prénoms de Marie, Jeannine, Louise. Parrain et marraine, M. et Mme Roger Lambert, ses oncle et tante. Nos félicitations.

VA-ET-VIENT: Les familles de MM. Wilfrid Breton, Eugène Poisson et Cyrille Dostie, ont fait un voyage récemment, visitant leur fille à la communauté des Soeurs Servantes du S.-C.

M. et Mme Romain Bouffard et Mme Henri Bolduc ont effectué un voyage à Notre-Dame du Cap, récemment.

Premier vendeur



La Compagnie SINGER de Sherbrooke est fière d'annoncer que M. LAURENT DUMAS de Lac-Mégantic, s'est classé premier vendeur, dans les Cantons de l'Est. Sincères félicitations.

M. et Mme Conrad Lebrun dans le deuil

Les membres de la famille de M. et Mme Conrad Lebrun de notre ville; sont dans le deuil. Mardi le 30 juillet, est décédé à Sillery, près de Québec, M. Joseph-Aimé Lebrun, Courtier en assurances à l'âge de 66 ans et 6 mois, frère de notre concitoyen. Le défunt demeurait autrefois dans notre comté de Frontenac, plus précisément à St-Evariste. Il était le fils de feu M. Pantaléon Lebrun du même endroit.

En M. Joseph-Aimé Lebrun, disparaît un citoyen très actif, un membre dévoué de maintes organisations civiques où il exerça ses activités, non seulement dans la paroisse qui l'a vu disparaître mais encore dans son ancienne paroisse de St-Evariste. Il était un ex-président de la commission scolaire et lors de sa mort, il était un membre actif du même organisme.

Le défunt regretté laisse pour le pleurer, son épouse née Ida Deschênes; trois fils, MM. Roger de Sillery, Raoul de St-Hyacinthe et René Lebrun de Toronto; ses filles: Mme J. Marcel Marois (Marguerite) et Mlle Marie-Paule Lebrun, employée municipale; son gendre M. J.-M. Marois; ses belles-filles: Mme Raoul Lebrun (Carmen Fleming), Mme René Lebrun (Claudette Rancourt) son frère; M. Conrad Lebrun de notre ville; sa sœur: Mme Raoul Allard; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Raoul Allard, Mme C. Lebrun, M. et Mme Wilfrid Deschênes, M. Pierre - Georges Després, Mme François Labarre, Mme Philippe Laplaine; ses petits-enfants, Robert et Lynn Lebrun, de St-Hyacinthe, Daniel Lebrun de Toronto, Lise, Claude et Diane Marois de Ste-Foye. Plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents lui survivent.

Le service et les funérailles du disparu ont eu lieu en la paroisse St-Charles Garnier. Monseigneur Joseph Boutin, p. d., officiait assisté de M. l'abbé Rosaire Drouin, vicaire comme diacre et de M. l'abbé Lue Al-

Remerciements pour sympathie

M. et Mme Noël Lachance, M. et Mme Ernest Blais, M. et Mme Adélaïde Blais (Montréal), M. et Mme Rosario Miron (Montréal), et M. Albert Blais remercient sincèrement par la voix de "l'Echo de Frontenac", toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes, messages de sympathie, visites à la maison mortuaire, assistance au service, aux funérailles, ou de quelque autre manière, à l'occasion du décès de M. Eugène Blais. Ils les prient d'accepter leur sincère gratitude.

touchait l'orgue. M. Réal Therrien, frère du marié, et M. Simon Blais, frère de la mariée agissaient comme placiers.

A l'issue de la cérémonie religieuse il y eut réception à l'hôtel Casino Royal où les salles avaient été décorées pour l'occasion d'oeillets et de banderoles après quoi le nouveau couple partit en voyage de noces dans les Laurentides. A leur retour M. et Mme Noël Therrien demeureront à Lac-Mégantic.

Nous leur offrons nos meilleurs vœux de bonheur.

Marriage Therrien-Blais

En l'église Notre-Dame de Fatima, samedi le 6 août, M. l'abbé Yvon Bilodeau, petit cousin de la mariée, bénissait l'union nuptiale de M. Noël Therrien, fils de M. et Mme Louis Therrien à Mlle Claudette Blais, fille de M. et Mme Alexandre Blais. Les père respectifs des époux leur servaient de témoins.

Pour la circonstance le choeur avait été décoré de fleurs. Un magnifique programme de chants fut rendu par Mlle Rolande Dumas dépendant que Mme Beaudoin,

NAISSANCE

A Roaring Spring Penn., est né le 18 juin, Joseph, Clermont, François, Marc, enfant de M. Claude Gendron et de Madame Gendron, née Marielle Laroche. L'enfant fut baptisé le 31 juillet, à Lac-Mégantic, et il eut pour parrain et marraine, M. et Mme Jeannot Gendron de St-Georges, ses oncle et tante et pour porteuze, Mme Robert Lafleche, autre tante. Nos félicitations.

GRANDES REGATES

à Lac-Mégantic

(BAIE VICTORIA)

dimanche le 21 août à 1 h. 30 p.m.

Les bateaux de plaisance qui prendront part à ces régates seront divisés en 3 classes distinctes: 1ère 25 et 30 forces; 2e 35 et 40 forces; 3e 60, 70 et 75 forces.

L'enregistrement des concurrents se fera sur place — Le nombre des bateaux sera de 12 à 14.

Des prix de \$10.00, \$15.00, \$25.00 seront décernés dans les 3 classes

En plus d'un trophée par classe, dons de M. Alphonse Legendre, d'autres trophées seront attribués comme 2e et 3e prix.

Invitation à la population de Lac-Mégantic et des paroisses avoisinantes d'envoyer des concurrents à ces REGATES prochaines.

D'autres attractions extraordinaires seront au programme: hydroplanes, classe B et C - ski aquatique exhibant 6 skieurs en pyramide - présentation de la famille Binette de Laurierville - fanfare.

Pour toutes informations supplémentaires concernant ces grandes régates, on est prié de s'adresser à :

JEAN-PAUL LEGENDRE

Tél. 275 ou 182 70 rue Québec Central

En cas de mauvaise température, les REGATES seront remises au dimanche suivant

BOXE -- BOXING

à la salle Brassard, dim. 14 août, à 8 h. p.m. DEUX GRANDES FINALES

1ère FINALE — 6 RONDES

BLACKY POTVIN vs ROCKY WALTERS
121 lbs, Magog 124 lbs, Montréal

2e FINALE — 6 RONDES

SPIKE BOUCHER vs BILLEY ROBERGE
175 lbs, Magog 170 lbs, Lac-Mégantic

SEMI-FINALES — 4 RONDES

CLERMONT BUREAU vs GILL SOUCIER
144 lbs, Lac-Mégantic 140 lbs, Magog

4 RONDES

LAURENT COUTURE vs REAL CARRIER
132 lbs, Magog 134 lbs, Woburn.

4 RONDES

J.-LUC ROY vs CLAUDE AUCLAIR
140 lbs, Lac-Mégantic 142 lbs, Waterloo

COMBAT SURPRISE (3 rondes)

YVON GILBERT vs ROGER PROULX
60 lbs, Magog 62 lbs, Magog

Adm. générale: \$1.00 Enf.: \$0.50

BIENVENUE A TOUS!

Gaston PROTEAU

Venez profiter de ces valeurs incomparables

- choix varié
- style dernier cri
- prix les plus bas



Tous nos articles en vente, manteaux, étoles, capes ou autres fourrures, portent une GARANTIE de 3 ans et plus

Prix spécial pour réparations de toutes sortes durant la vente du mois d'août

Plan de MISE de COTE

FACILITES DE PAIEMENTS

Claude Béchard

SALON DE FOURRURES

70 rue Frontenac

Tél.: 252

Lac-Mégantic

Il me fait plaisir d'inviter la population de Lac-Mégantic et des environs à venir visiter mon NOUVEAU BUREAU D'ASSURANCES GENERALES, au no 241, rue Laval, Lac-Mégantic.

HEURES DE BUREAU: du lundi au samedi: 8 h. a.m. à 5 p.m. — vendredi soir: 7 h. p.m. à 10 h. p.m. LES AUTRES SOIRS SUR APPOINTEMENT

Représentant des compagnies suivantes — CANADIENNE NATIONALE - THE OCEAN ACCIDENT & GUARANTEE CORPORATION - LES ASSURANCES DE L'U.C.C. - UNION CANADIENNE LIVERPOOL & LONDON & GLOBES INS. CO. LTD

JEAN-CLAUDE GAGNON

COURTIER D'ASSURANCES AGREE

C. P.: 448

Téléphones: Bureau 188 — Résidence 701

Lac-Mégantic